



MAGYAR Festészet Napja

A Magyar Festészet Napja civil kezdeményezésként, néhány lelkes ember erőfeszítéseként 2002-ben jött létre. Csak remélni lehetett, hogy egyszer az egész országot átszövő, az államhatárt is átlépő, egész héten át tartó művészeti fesztivál, a hazai kortárs festészet méltó és átfogó seregszemléje lesz.

A kerületi program a 9. oldalon

Képviselő-testület

Összeállításunkban közreadjuk az önkormányzati választás részletes adatait és az új testület tablóját.

összeállításunk az 5. oldalon



Évtizedek Újbudán

Oktober 1-jén kétszáz újbudai nyugdíjas közül tizenöt pár erősítette meg 50, 60 éves házasságát.

beszámolónk az 6. oldalon



Patchwork kiállítás

Patchwork, azaz a foltvarrás művészete. A Kelenvölgyi Művelődési Házban a díszített textileket mutatták be.

írásunk a 7. oldalon



Hoffmann Tamás Újbuda új polgármestere

Hatvanezren éltek a szavazati jogukkal

A 2010-es önkormányzati választások Újbudán – ahogy országszerte – a Fidesz–KDNP választási szövetség győelmét hozták. A 110744 kerületi szavazóból és a 180 más településről átigazoló választó közül összesen 59426-an járultak a szavazóurnákhoz, azaz az Újbudán választásra jogosultak 53,57 százaléka.

Újbuda új polgármestere a fideszes Hoffmann Tamás, akire összesen 28785-en szavaztak, azaz a választáson résztvevők 48,98 százaléka. A további polgármesterjelöltek közül Molnár Gyula leköszönő

polgármester, az MSZP jelöltje 24388 szavazatot kapott, ami 41,5 százaléknak felel meg. Gajárszki Áron, az LMP jelöltje 5,02 százalékat, Kerékgyártó Krisztina, a Jobbik jelöltje pedig 4,5 százalékat kapta a voksoknak.

Újbuda új képviselő-testülete 24 tagú lesz, 17-en egyéni választókerületekben szereztek mandátumot, 7-en pedig az úgynevezett kompenzációs pártlistákról kerültek a testületbe. A Fidesz–KDNP jelöltjei közül 16, az MSZP-ből 5, az LMP-ből 2, a Jobbikból pedig 1 jelölt jutott be az új önkormányzat képviselői közé.

AZ ÚJBUDAI POLGÁRMESTER-VÁLASZTÁS EREDMÉNYE

48,98%

Dr. Hoffmann Tamás (Fidesz)

41,50%

Molnár Gyula (MSZP)

5,02%

Gajárszki Áron (LMP)

4,50%

Kerékgyártó Krisztina (Jobbik)

Segítsen Ön is a vörösiszap-tragédia károsultjainak!



felhívásunk a 2. oldalon

Eredményekkel fogjuk megszolgálni a bizalmat

Az önkormányzati választások eredményeként dr. Hoffmann Tamás a kerületet nyolc évig irányító Molnár Gyulával szemben tudott győzni. Az új vezetőt a választás másnapján az elkövetkező hetek feladatairól és jövőbeni terveiről kérdeztük.

- Hogyan telt az első napja megválasztott polgármesterként?**

Nagyon sűrű volt a programom. Reggel a Lánchíd Rádióban kezdtem, utána értekezletet tartottam, majd az ÚjbudaTV-nek nyilatkoztam. Nagyon sok a teendő, nincs idő a tétlenségre. Szeretnénk minél hamarabb átvenni a kerület irányítását, megkezdeni a választási programban ígért ügyek kivizsgálását.
- Hogyan értékeli a kerületi eredményeket? Mit szól ahhoz, hogy egy jól ismert, népszerű politikust tudott legyőzni?**

A Fidesz–KDNP tavasszal elsőprő eredményt produkált, ezt a lendületet tudtuk most, ősszel is továbbörösíteni. A Fidesz és a saját magam sikerét is annak tudom be, hogy az emberek be akarták teljesíteni a megkezdett változásokat. Egy, a vártnál kevésbé szoros, de azért izgalmas választást tudhatunk magunk mögött, a 17 egyéni választókerületből 16-ot megnyertünk, az MSZP-s nagybátyinak tartott Molnár Gyulát pedig több mint 7 százalékkal legyőztük. Ezúton is köszönöm a választópolgároknak, hogy mellettem, mellettünk döntöttek.

- Hamarosan belekezd a hivatali munkába. Melyek lesznek az első lépései?**

Elsőként az átadás-átvételre kerül sor, csak ezután tudjuk meg pontosan, milyen szerződések, kötelezettségek, feladatok várnak ránk. Megvizsgáljuk a gazdálkodási, pénzügyi kötelezettségeinket abból a szempontból is, hogy hogyan tudjuk hatékonyabban teljesíteni azokat. Csak ezután lehet a konkrét, rövid és hosszú távú programjainkat pontosítani és beütemezni. Természetesen a vizsgálatok alatt szerzett tapasztalatainkat megosztjuk Újbuda lakosságával. Most a következő hetekben megválasztjuk a tisztségviselőket, megalakítjuk a bizottságokat, hogy az érdemi munka zökkenőmentesen, a maga medrében tovább folytatódjék.

- Ön szerint mi fog mostantól markánsan megváltozni a kerület életében, a testület munkájában?**

Azért indult annak idején a Nemzeti Konzultáció, és azért tartottunk számos fórumot itt, a kerületben is, hogy megpróbáljunk minél többet megtudni a helyben élők igényeiről. A jövőben a közösségekkel szoros együttműködésben, rendszeres találkozókkal szeretnénk végrehajtani a változásokat.

kat, hogy senki ne érezze úgy, hogy rosszszul járt, vagy hogy a feje fölött döntöttek.

- Hogyan látja a működő önkormányzati programok jövőjét? Folytatják őket?**

A kampányban is elmondtuk, hogy azok a kezdeményezések, amelyek szerintünk is hasznosak és Újbuda polgárainak javát szolgálják, folytatódnak. Meg kell azonban vizsgálnunk olyan futó ügyeket is, mint a kulturális városközpont vagy az oktatási intézmények jövője, melyek kapcsán az utolsó testületi ülésen is született döntések. A kíváncsatos módosításokat pedig el kell végeznünk. Ez nem azt jelenti, hogy nem értenénk egyet azzal, hogy Újbuda szíve – a Bartók Béla útról indulva ne lehetne a kultúra központja. Azonban át kell gondolnunk, ez hogyan tud célszerűen, a lakosság egyetértésével megvalósulni. Persze a kerület kulturális élete ennél sokkal szerteágazóbb, erről még sokat fogunk beszélni és egyeztetni. Terveink között szerepel egy kulturális rendezvényközpont létrehozása is, amely helyet adhatna egy évente megrendezendő zenei fesztiválnak, és idővel talán még országos program is lehetne. Persze a kultúrához és a kulturáltsághoz az is hozzátartozik, hogy olyan vendéglátói normarendszert dolgozzunk ki a kerületben működő szórakozóhelyek, éttermek

és szállásadók közreműködésével, amely a vendégek szórakozása, kikapcsolódása mellett biztosítja a környékben lakók nyugalalmát is.

- A kultúra szerves része az oktatás, amely minden vezetés figyelmének középpontjában áll. Az oktatásnak belül miben kell változtatnia Újbudának?**

Tudom, hogy a kerületben évek óta zajlik egy programozott felmérésorozat, amelynek lényege, hogy látható és elemezhető legyen, hogy az új kor kihívásainak miként kell megfelelnie a pedagógusoknak, a gyerekeknek és a szülőknek. A ma elsős kisgyerektől közel sem azt a tudásszintet várja el a társadalom, mint attól, aki 20 évvel ezelőtt tanult írni-olvasni. Más szerkezetű és szintű a tudás ma, mint korábban volt. A vizsgálatból kiderül az is, hogy a pedagógusnak hogyan kell alkalmazkodnia mindehhez, hogyan tudja befogadni és megismerni a munkához szükséges új eszközöket. De meg kell értenünk azt is, hogy a szülő milyen elvárásokat fogalmaz meg az oktatás-nevelés folyamatában, mit szeretne az iskolától, és mi az, amit az iskola várhat el tőle. Mindezekből pedig meg kell tudnunk állapítani, milyen feltételeket kell biztosítania az intézményeket fenntartónak, legyen az önkormányzat vagy alapítvány. Az oktatás-nevelés folyamata azonban csak biztonságos és korszerű épületekben képzelhető el. Ezért is foglalmaztam úgy a polgármesteri programomban, hogy fel kell mérni az összes iskola műszaki állapotát, hogy a valós szükségszerűség határozza meg a felújítások sorrendjét. Ami pedig a jelenlegi szakmai munkát illeti, tudom, nagyon sok, nagyon jó pedagógusa van a kerületnek, akiknek most meg kell ismernünk az elképzeléseiket, és meg kell tudnunk, hogy tőlünk, az önkormányzattól milyen segítségre volna szükségük. De azt is tudom, hogy több ovi és bölcsi – mint például Gazdagrét – meghirdette saját zöld programját.

folytatás a 2. oldalon



A POLGÁRMESTERI HIVATAL
ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL
ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK
FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: www.ujbuda.hu

KIHELYEZETT
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI
ÉS OKMÁNYIRODÁK

ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK

(okmányügyintézés nincs)

■ Kardhegy u. 2. Nyitva tartás: hétfőn 9–12., szerdán 14–17 óráig. Tel.: 424-5363.

■ Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőn 14–17, szerdán 9–12 óráig. Tel.: 3723-497.

ELEVEN CENTER

■ Rétköz u. 7. Nyitva tartás: hétfőn 15–19, kedden 9–13, szerdán és csütörtökön 14–18 óráig, pénteken 9–13. Tel.: 248-0777.

IFJÚSÁGI TANÁCSADÓ-IRODA

Bántalmazott, erőszak áldozatává vált, krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készenléti telefon éjszaka, valamint a hétvégi, illetve ünnepnapokon. Tel.: 06/30/459-5090.

KATASZTRÓFAVÉDELEM

Katasztrófafahelyzetekben Újbuda Önkormányzata Polgári Védelmi Kirendeltsége segítséget nyújt. Zöldszám: 06/80-630-600 (éjjel-nappal), ügyelet: 06/1-318-2218 (éjjel-nappal), kirendeltség: 06-1-385-0078 (munkaidőben).

Képviselői fogadóórak,
programok

DR. JÓZSA ISTVÁN (MSZP-LISTA) október 14-én (csütörtök) 17 órakor tartja fogadóóráját, az Örnezei Községi Házban (Cirmos u. 8.).

JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ) képviselő minden hónap első péntekén 17–18 óráig tartja fogadóóráját az Örnezei Községi Házban, (Cirmos u. 8.). Egyéb elérhetőségek a www.junghauszrajmund.hu weboldalon találhatóak.

DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ) országgyűlési és kerületi képviselő szeptember 6-án 17 órakor a Fidesz Regös utca 13. szám alatti irodájában várja az érdeklődőket. A kérdéseket, észrevételeket addig is a kupper.andras@fidesz.hu e-mail címre vagy a www.kupperandras.hu portál üzenő falára lehet elküldeni.

DR. RÉTVÁRI BENCE (FIDESZ-KDNP 15. VK.) Gellérthegy, Szentimre város, Lágymányos országgyűlési képviselője minden hónap első és harmadik csütörtökén délután 17–18 óra között tartja fogadóóráját a Karinthy F. út 9. alatti KDNP-irodában. Ha szeretne rendszeres, elektronikus képviselői hírlevelet kapni, küldjön egy e-mailt az ujbuda@fidesz.hu címre!

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ, 16. VK.) Kelenföld-Albertfalva országgyűlési képviselője minden hónap első keddjén tartja fogadóóráját 16–17 óráig a Fejér Lipót u. 63., félemelet 3. szám alatti Fidesz-irodában. Előzetes bejelentkezés: 06/20/2000-781.

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI
Helyszín: Fidesz-iroda, Budafoki út 9–11.

Interjú Hoffmann Tamással

Az új polgármester tervei

folytatás az első oldalról

A Napsugár pályázott például szelektív hulladékgyűjtőre, használatem-gyűjtésre, és nemrég ötven tuját ültettek el a szülőkekkel, gyerekekkel közösen. A mellettük lévő Pitypang óvoda pedig büszkén használja és tartalommal tölti meg a Zöld Óvoda nevet. A környezettudatosságra nevelésben is, mint minden előremutató programban, támogatni fogjuk a pedagógusokat a bölcsitől az iskoláig.

■ Ha már szóba került a környezetvédelem, Újbuda Zöldprogramja az elmúlt időszakban azt erősítette, hogy sokkal tudatosabban kell néznünk természet és épített környezetünkre, és akár életmód-változtatással is, de óvnunk kell lakóhelyünket. Milyen új elemeket kíván behozni ebben a témakörben?

Az elmúlt évtizedekben három városligetnyi zöld terület tűnt el Budapestről. Létre akarjuk hozni Újbudán a zöld felületi katasztert, megálmodtuk és dolgozni is fogunk azért, hogy megvalósuljon Kamaraerdőn, illetve Rupp-hegyen a tanösvény, és az a hosszú távú elképzelésünk, hogy egyszer jöjjön létre egy akkreditált erdei iskola is. Támogatni fogjuk a panellakásokban az ÖKO Plusz program megvalósítását. A társasházaknak önálló pályázati alapot hozunk létre a megújuló energiák hasznosítására. Sok, korábbi jó kezdeményezést folytatni fogunk ezen a területen is, de új szempontokat is érvényesíteni szeretnénk. A környezetvédelem része a lehetséges természeti csapásokra való felkészülés is. Az árvízkárokat is okozó Hosszúréti-patak május utolsó napjaiban ismét kilépett a

medréből, a hatalmas lezúduló víztömeget pedig sem a budaörsi víztározó, sem a Kőérberek-Tóváros területén épült halastó nem tudta feltartóztatni. Az áradás Budafok és Budafokon okozta a legnagyobb károkat, de nem sokkal később Újbudát is elérte, itt azonban a víz szerencsére



Az újonnan megválasztott polgármester a választás éjszakáján nyilatkozik a sajtónak

mindössze a 41-es villamos sínparját mosta alá Kamaraerdő környékén. Szabolcs Attila, Budafok-Tétény polgármestere akkor megbeszélést hívott össze, hogy a jövőben elejét vehessük az ehhez hasonló katasztrófáknak. Az az igazság, hogy az ár elvezetésében a legközelebb eső XI.

kerületi Tóváros eredetileg víztározónak is tervezett halastava segíthetett volna, de annak kiépítése teljesen alkalmatlan erre a funkcióra. A Kolontáron és környékén zajló tragédia még inkább ráirányítja a figyelmet az ilyen típusú veszélyekre, és bár nálunk szerencsére nincs vörösiszap, a víz önmagában is hatalmas károkat tud okozni.

■ Nyilván nem lehet minden témakörre kitérni egy ilyen interjúban, és valószínűleg lesz még alkalom tájékozódni az elképzeléseiről. Mégis mi az, amit azonnal indítványoz?

Az egyik legfontosabb dolognak az átláthatóságot, az áttekinthetőséget tartom az önkormányzat működése, gazdálkodása és a városban megvalósítandó valamennyi terv tekintetében. Ezért, ahogy korábban mondtam, a Nemzeti Konzultációhoz hasonlóan a lakossággal folyamatos párbeszédet és szélesebb körű tájékoztatást tervezek. Már október végén szeretnék tartani online fogadóórát a hagyományoknak megfelelően a www.ujbuda.hu honlapon. Ami pedig a sürgős feladatot illeti: azonnali tárgyalásokat kezdeményezünk az új főpolgármesterrel, Tarlós Istvánnal és munkatársaival a 4-es metró Újbudát érintő földfelszíni építkezéseinek mielőbbi befejezéséről, közterületeink viszszaadásáról. Azt is szeretnénk elérni, hogy a 4-es metró menjen ki a budaörsi virágpiacig. Összességében pedig valamennyi elvégzendő feladattal, a következő évek munkájával szeretném bizonyítani azt, hogy megérdemeltem Újbuda lakóitól a bizalmat.

Török Dániel – Vincze Kinga

Segíts Újbuda, segítsünk együtt!

Nekünk, magyaroknak sokféle élethelyzetre van szólásunk, közmondásunk. Bizonyára sokunkkal előfordult már, hogy úgy éreztük, minden összejött, nehéz, szinte megoldhatatlannak tűnő feladatok tornyosultak elé, elvesztettük a biztonságérzetünket, azt mondtuk: kicsúszik a lábunk alól a talaj. Ahogy néztük a Kolontárról szóló tudósításokat, ahogy elborzadtunk az ott készült fotókon, azt gondoltuk: ott valósággá vált a közmondás. Az ő lábuk alól valóban és szó szerint kicsúszott a talaj. És míg ama bizonyos nehéz élethelyzeteinkből valahogy annak idején kijöttünk, talpra álltunk és visszatért a biztonságérzetünk, addig ott, náluk, kolontáriknál a mondat visszafordíthatatlanul hangzik el. Az ottaniak nemcsak otthonukat veszítették el, de a múltjukat, a gyökereiket is. Hiszen láttuk a negyvenes nő, aki környék között mondta el, hogy odavan mindenük, a ház, a bútor, a ruhák, az életük – a bor. Vagyis a család vélhetően a saját kis szőlőjében gondozta a termést, termelte a bort, ahogyan a nagyszülők és az ő szüleik is tették. Most odavan a föld, odavan a hagyomány. Odavan az

udvar, ahol felnőttek a szülők, nevelkedtek a gyerekek. Kívül a bőrön a sebek gyógyíthatatlanok és a lelkekben is. Nyilván arról is beszélünk közben egymás között, hogy amikor elindult az áradat, a falubeliek nem is tudták, mit látnak. Anynyi idejük sem volt, hogy felfogják, mi lehet ez. Talán annak az anyának ott, az udvaron anynyi ideje sem maradt, hogy berohanjon a házba, és felkapja másfél éves kislányát, akit aztán elnyelt a sár... A hároméves testvér súlyos szemsérüléssel van kórházban. A szülők egy másikban, súlyos égési sérülésekkel. Elképzelhetetlen tragédiák.

Tudjuk, hogy most, amire leginkább szüksége van az ottaniaknak, az az együttérzés, a kétkezi munka és a pénz. Mert hiába küldünk bútort, ha nincs hová tenni, és nincs helye más tárgyainak sem. Pénz kell az újrakezdéshez. A pokolba senki nem akar, sőt, nem is tud visszaköltözni.

Amikor mi, újbudaiak bemegyünk a konyhánkba, amikor leülünk a tévé elé, amikor reggel megfőzzük a kávé: jusson eszünkbe, hogy nekik ezek az „aproságok” nem adatnak meg.

Segíts Újbuda, segítsünk együtt! Ezzel a gondolattal kereste meg szerkesztőségünket néhány kerületi önkormányzati képviselő, aki a Máltai Szeretetszolgálattal egyeztetett arról, hogy az ő számlaszámukon, „iszapkárosultak” megjelöléssel és az Újbuda szó feltüntetésével adhatunk, küldhetünk támogatást. Junghausz Rajmund képviselő kezdeményezésére a Fidesz kerületi képviselői a gyűjtésben aktívan részt vesznek. Azt kérik, hogy fogjunk össze és segítsünk, együtt, mert a sok kicsi most valóban sokat jelenthet. Keresséka gyűjtőket az utcai standoknál vagy az önkormányzat honlapján megadott elérhetőségeken, vagy támogatásukat utalják a Máltai Szeretetszolgálat alábbi számlájára. Szerkesztőségünk elsőként csatlakozott a felhíváshoz. Segíts Újbuda!

Vincze Kinga főszerkesztő

MÁLTAI SZERETETSZOLGÁLAT SZÁMLASZÁMA: OTP 11784009-20200673
MEGJEJELŐLÉS: ISZAPKÁROSULTAK – ÚJBUDA



Tel.: 209-3439 vagy a 20/471-4972.
Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 10–18, pénteken 11–17 óráig. Minden hónap első és utolsó szerdáján 15–17 óráig munkálgatással, tb-vel, gyeddel, gyesssel, adózással, nyugdíjazással kapcsolatos tanácsadás. Dr. Oláh András Sándor ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart kedden 15–17 óráig. Szeret Klub működik minden hónap 2. csütörtökén 10–12 óráig, ahová várunk minden korosztályt, nőket és férfiakat, ahol bármiről elbeszélgethetünk. Célunk, hogy segítsük egymást vidám hangulatban. Minden hétfőn 17 órától befektetési tanácsadás euró- és svájcifrank-alapú, megbízható hozamú termékek tárgyában. Rozgonyi György Gábor segítségével (R2G Financial) emellett legális adócsökkentő megoldások bemutatása cégeknek. Időpontfoglalás a +36/20/958-6769 telefonszámon vagy a gyrozgonyi@gmail.com címen lehetséges.
Programok:
Október 22-én 17 órakor Emlékműsor 1956. Endrődy Ágnes és Tóth Enikő színművészek, valamint az albertfalvai Don Bosco Katolikus Általános Iskola gyermek musicalegyüttese előadásában. 17.30 Séta a Szent Imre-szoborhoz, ahol beszédet mond dr. Hoffmann Tamás polgármester. Közreműködik: Wappler Ádám előadó. Koszorúzás a szobornál. Október 27-én pódiumest Meskő Bábk és barátai emlékeznek Reményik Sándorra születésének 120. évfordulójára alkalmából.

AZ XI. KERÜLETI MSZP PROGRAMJA
Választókerületi irodák: Mérnök u. 40. Tel.: 371-0022 Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 10–17 óráig pénteken 10–13 óráig.
1114 Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől) Tel.: 466-6235. Nyitva tartás: csütörtökön 16–18 óráig.
1118 Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711. Nyitva tartás: hétfőn és csütörtökön 16–19 óráig.
Állandó programok:
Minden hónap első szerdáján 17 órától: jogi, munkaügyi, munkajogi; adó, könyvvezetési és vállalkozási; lakásépítési, -vásárlási, -felújítási ügyekben ingyenes tanácsadás. A tanácsadásra ezen túl interneten is lehetőség van! www.mszp11.hu

JOBBIKOS KÉPVISELŐK FOGADÓÓRÁI
A Jobbik XI. kerületi országgyűlési képviselői rendszeres fogadóórát tartanak a párt Villányi út 20/A alatti irodájában. Minden hónap első szerdáján Dúró Dóra (15. vk.), második szerdáján Szabó Gábor (16. vk.), harmadik szerdáján Novák Előd (17. vk.) várja 17 órától az állampolgárokat. Ajánlott az előzetes időpontfoglalás az ujbuda@jobbik.hu címen, vagy Dúró Dórához a 06/70/37-9-9220, Szabó Gáborhoz a 06/70/11-15-55, Novák Elődhöz a 06/70/420-7715 számon.

MDF-HÍREK

Az MDF kerületi szervezetének irodájában (Bartók B. út 61., bejárat a Fadrusz u. felől) minden kedden és csütörtökön 17–19 óra között tartunk fogadóórát.

A KDNP PROGRAMJAI

Látogassa meg az Országházat! Dr. Rétvári Bence vezetésével parlamenti látogatást szervezünk. Jelentkezni lehet a Karinthy Frigyes út 9. szám alatti irodában. Tel.: 209-0474.

MIÉP-HÍREK

A MIÉP XI. Bartók Béla út 96. alatti irodája szerdán 9–19, csütörtökön 9–12 óráig tart nyitva. A Magyar Fórum régebbi számai ingyen elvihetőek. Szerdánként 10–12 óráig dr. Csigi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Előzetes egyeztetéssel Kerekes Péter (20/5129-001) lelkesegély-tanácsadást, önvédelmi és jogaoktatást, Szalkai Péter (20/3768-468) fogyasztóvédelmi tanácsadást tart fogyasztóknak és nem-fogyasztóknak.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A Munkáspárt XI. kerületi szervezete minden héten péntek délelőtt 9–12 óráig a Bartók Béla út 79. szám alatti irodájában várja a párt különböző kiadványait, tájékoztatóit, újságja iránti érdeklődőket, ahol igénybe vehetik a szépirodalmi könyvtárat is.

A HetiVálasz havi melléklete

HetiVálasz

Budai Látkép

Keresse az **október 21-i** számban

Az összefogás lapja

Óbudától Nagytétényig,

...mert Buda csak egy van.

A kulturális városközpont első önálló galériája

A Bartókra költözött a Ráday Galéria

A Bartók Béla útra megálmodott kulturális sétálóutca terve megszületése óta számos kritikát és még több támogatót vonz. Idén ősszel már nem csak elméleti elképzelésről beszélünk, hiszen megújult a Gárdonyi tér, működik a Hadik a népszerű Szatyor Bárral, legutóbb pedig beindult a Ráday Galéria, amely 13 éves működés után a IX. kerületből a Bartók Béla útra költözött.

A neves építészekből, művészekből és közéleti személyiségekből tavalý megalakult Társadalmi Érték Testület (TÉT) 2009-



Ferencvárosból Újbudára

ben pályázatot írt ki a Bartók Béla úti üzlethelyiségek kulturális célú hasznosítására. Az itt található 56 önkormányzati tulajdonú ingatlanból hat helyiséget pályáztattak meg, a kiírásra jelentkezők között pedig olyan neves galériák sorakoztak fel, melyek a belváros népszerű kulturális negyedeiből, a Falk Miksa, a Ráday vagy a Várkok utcából érkeztek.

Kedvezményekkel még vonzóbb az új profil

Molnár Gyula akkor, a kerület polgármestereként azzal magyarázta kezdeményezését, hogy a manapság divatos vásárlási szokások eredményeképp kihálófélben van az utcai társasági élet, a séta, a néze-

lődés műfaja. A kényelmesebbnek tűnő plázába járás egyre népszerűbb, a Bartók Béla út elnéptelenedhet, az üzletek bezárnak, az ingatlanok értéke pedig jelentősen csökken. Így merült fel az, hogy a negatív tendenciát az útszakaszon működő üzletek profilmódosításra ösztönzésével, sikeres galériák idecsábításával, illetve hangulatos vendéglátóhelyek létesítésével lehet megállítani. Az Önkormányzat ennek érdekében a megemelt bérleti díjakhoz kompenzációs rendszert illesztett. Ha az üzlet vállalja a kulturális profil felvételét, a tulajdonos akár 95 százalékos

tartom, hiszen a város egyik művészeti centruma döntött úgy, átvőn abba az utcába, ahol még csak most kezdődnek a változások. Úgy látom, az emberek jövőt látnak a Bartókban.

– Az emberek akkor sétálnak szívesen az utcán, ha sokféle érdekességgel, színes kirakatokkal, hangulatos vendéglátóhelyekkel találkozhatnak. Szakítani kell az elmúlt évek rossz várostervezési koncepciójával, és ki kell hoznunk az üzleteket újra az emberek elé, az utcára – mondta a megnyitőn Ráday Mihály. A Budapesti Városvédő Egyesület elnöke nem tart attól, hogy a hasonló tevékenységi kört vállaló üzletek nem élnének meg egymás mellett.

Pezsgő művészeti élet nyugati mintára

A Bán Mariann keramikusművész kiállításával felavatott Ráday Galéria még cégér nélkül, de eleganciát sugározva nyitotta meg kapuit a nagyközönség előtt. Faur Zsófia tulajdonos, aki 13 évvel ezelőt költöztette kiállítótermét az akkoriban még ürességtől pangó Ráday utcába, úgy fogalmazott, hogy bátorságuk annak idején is meghozta gyümölcsét, így bíznak abban, hogy ez a kiváló adottságokkal rendelkező utca is felfejlődésnek indul.

Az újonnan beköltözött galéria igazi kultúrmisszióra készül, nem elégszik meg ugyanis a megnyitók biztos közönségével, a jeleni fős művészeti elit mozgósításával. Tulajdonosa azt vallja, hogy egy kortárs galéria mindenkinek szól, ezért a Rádayban nincs belépő, bárki bemehet, ha nem szakértő, akkor is. A képzőművészeti galéria hosszú távú tervei között az is szerepel, hogy a nyugat-európai nagyvárosokhoz hasonlóan összehangolja az utca kiállításainak megnyitóját, így az emberek egy fesztivál hangulatú, egész estés programot járhatnak végig. A nemzetközi vásárokon, Londonban, Bécsben idén is megjelenő galéria hamarosan a Louvre-ban rendezett nagyszabású tárlaton vesz részt, ahol négy nap alatt 40 ezer látogató fordul meg. Ez nagy lehetőség itthoni tehetségeink bemutatására, és bekerülésükre a nemzetközi művészeti élet vérkeringésébe.

T. D.

Egy újabb metrófejezet vége

Megújult a Kiskörút

Újabb látványos munkával végeztek a kivitelezők a 4-es metró építéséhez kapcsolódva: befejezték a Kiskörút teljes átépítését a Szabadság híd és az Astoria között.

Teljesen átépült és megszépült a Vámház és a Múzeum körút, megújult a Kálvin tér egy része – a másik fele még le van zárva az állomás építése miatt –, a Baross utca elejét pedig sétálóutcává alakították át, ezzel is csökkenteni próbálják a forgalmat, valamint nagyobb életteret adnak az embereknek. A Fővám téren egy városi liget épült játszótérrel, hatalmas terekkel, ahol akár kulturális eseményeket is lehet majd rendezni. Ez utóbbi területet az V. kerülettel közösen rendezte a Fővárosi Önkormányzat. Az Astoria és a Deák tér közötti

szakasznál hetekkel ezelőtt kezdték el a munkát, várhatóan jövő tavaszra fejezik majd be a teljes felújítást.

Az épülő metró a következő hetekben többször is téma lesz. A metrókocsik ügyében novemberben születet meg a második fokú döntés: miután a Nemzeti Közlekedési Hatóság első fokon nem adta meg a francia gyártású kocsik típusengedélyét, az Alstom cég fellebbezett. A francia vállalat regionális igazgatója magyar újságíróknak nemrég azt nyilatkozta, hogy várják a döntést, valamint az új városvezetés hivatalba lépését, hogy tárgyalni tudjanak. Közben Tarlós István megválasztott főpolgármester jelezte, hogy a BKV-ról és a 4-es metró építéséről egyeztetne mielőbb a miniszterelnökkel.

(gp)



A Gyermekekért XI. Alapítvány Surányi Ilona kuratóriumi elnök vezetésével egy nehéz helyzetben lévő kárpátaljai falu, Mezővári támogatásáért és a beregszászi magyar főiskola fődemrekonstrukciójáért rendezett gyűjtést a kelenföldi városközpontnál.

Dömök Viktória

Az anyatej világnapja Újbudán

Az Egészségügyi Világszervezet, a WHO és az ENSZ gyermekvédelmi szervezete, az UNICEF globális programot dolgozott ki a csecsemők egészséges táplálásáért. Az anyatejes táplálás világnapját 1992 óta mindenhol megrendezik a világon, ilyenkor a szoptatás fontosságára, és a védőnői segítségre hívják fel a figyelmet.

Újbudán a Fehérvári úti Rendelőintézet üzemeltető Gyógyír XI. Kft. Kerületi Védőnői Szolgálatra arra hívta fel a figyelmet a világnapon, hogy az anyatej nélkül felnövő kisgyermeknek gyengébb az ellenálló képességük, fogékonyabbak a betegségekre, és esetükben a táplálékallergia kialakulása is gyakoribb. A rendelőintézet aulájában tartott nyílt napon elhangzott az is, hogy az anyukáknak legalább hat hónapos korig szoptatniuk kellene gyermeküket, más előnyök mellett azért, hogy a babák immunrendszere erős legyen. Az anyatej védeltséget adhat az allergia, a légúti és bőrbetegségekkel szemben, sőt, az anyatejjel táplált csecsemők idegrendszere is jobban fejlődik. A babák legalapvetőbb táplálékával javulnak az észlelési, az érzékelési képességek, a mozgáskoordináció,

valamint erősebbek lesznek a fogak.

Sokan nem tudják, hogy a csecsemő anyatejjel történő táplálása az édesanyára is pozitív hatással van. Megelőzhető egyes rákbetegségek kialakulása, a diabéteszes kismamák állapota pedig javul a szoptatás alatt. Ez a bensőséges együttlét nemcsak a csecsemő fizikai fejlődése miatt fontos, de meghatározó hatással van lelki életére is. Szakemberek szerint a kicsinek gyakran nem is az étel hiányzik, sokkal inkább az anyuka illata, testének melege. A védőnői szolgálat úgy véli, nagyon fontos pszichésen is támogatni a kismamákat, ami nem



Dömök Viktória

csupán a nehéz pillanatokon segíti át őket, de megtanítja arra, hogy anyatej hiányában szerető gondoskodás mellett is kialakul a kötődés.

Az aradi vértanúkra emlékeztek



Dömök Viktória

Újbuda Önkormányzata minden év október 6-án főhajttással tiszteleg az 1848–49-es forradalom és szabadságharc hősei, az aradi vértanúk előtt. A szabadságharc elbukását jelentő világoai fegyverletétel után Ferenc József jóváhagyásával hadbírótság elé állították, majd halálra ítélték és kivégezték azt a 13 honvédtisztet, akinek jelentős szerepe volt a harcokban. A megemlékezést ezúttal is Schweidel József honvédtábornok emléktáblájánál tartották. Az eseményen az Ádám Jenő Fenntartói Gyakorló Általános Iskola tanulói adtak műsort, melyben a forradalom dicsőséges és tragikus pillanatait idézték fel. Az ünnepség végén Schweidel József leszámazottai, valamint az önkormányzat munkatársai és képviselői helyezték el a táblánál az emlékezés koszorúit. A képen dr. Filipz Andrea jegyző és dr. Kremzner Zsuzsa aljegyző.

FŐVÁROSI HÍREK

Lassan a végéhez közeledik a Margit híd felújítása. Ezekben a napokban hegesztik össze hosszában a hidat, amit azért vágtak ketté, hogy míg az egyik felét átépítik, a másikon járhassanak a villamosok. A munka miatt októberben két hét végén egyáltalán nem járnak sem a villamosok, sem a buszok, csak gyalog lehet átmenni rajta. A pótbuszok ezalatt a Lánchíd felé tesznek kerülőt.

■ ■ ■

Ősszel is újít fel utat a Fővárosi Önkormányzat, de csak keveset. A Városligetben található Vajdahunyad vár belső sétánya és a rákosmenti Diadal utca kap új burkolatot, összesen valamivel több mint egy kilométer hosszsan. Tavasszal még több pénz volt a felújításokra, de már akkor is kevesebb, mint az elmúlt években. Idén Újbudán csupán az Etele út újult meg fővárosi pénzből.

■ ■ ■

Elbontja a fővárosi közterület-felügyelet az engedély nélkül kirakott óriásplakátokat. A Tarvágás nevű akcióban őszszel folyamatosan dolgoznak a hatóság emberei, az engedély nélkül hirdetöket pedig megbírságolják. Már több száz táblát szedtek le a közterületesek.

■ ■ ■

Csepelen egy kilométer hosszú kábelt loptak el a HÉV vonalán, emiatt fél napig egyáltalán nem jártak a szerelvények. Lapzártánkkor még csak részlegesen állt vissza a forgalom: jártak a HÉV-ek is, de ritkábban, így pótbuszok is közlekedtek. A BKV-nak komoly gondot okoznak a kábeltolvajok, a Kamaraerdei úton is rendszeres emiatt a fennakadás a 41-es villamos vonalán.

■ ■ ■

Egy, Szegeden kifejlesztett trolibuszt tesztelt egy hétig a BKV. A teljesen alacsonypadlós, csuklós, klimatizált trolibuszt egy Ikarus karosszériájára építették rá a Szegedi Közlekedési Társaság

megbízásából. A BKV a tesztek tapasztalatait és a visszajelzéseket figyelembe veszi majd, amikor trolibuszt vásárol.

■ ■ ■

Áadták a felújított Néprajzi Múzeumot. Egy évig dolgoztak az átalakításon: korszerűsítették a látogatótereket, bővítették az információs rendszert, teljesen megújították a múzeumpedagógiai műhelyt, ahol legtöbbször gyerekeket fogadnak. Emellett akadálymentesítették a teljes épületet. A munka majdnem 300 millió forintba került. A múzeum vezetése most azt tervezi, hogy bővíti az állandó kiállítást, és nemcsak a magyar, hanem más népek hagyományait is bemutatná.

■ ■ ■

Több ezren vettek részt az idei mellrák ellen tartott lánchídi sétán. A rendezvény fővédnöke, Schmitt Pál államfő felesége, Makray Katalin mellett művészek, politikusok, orvosok, színészek is összegyűltek a sok érdeklődőt vonzó eseményen, hogy felhívják a figyelmet a mellrák-szűrésre és a rendszeres önvizsgálatra. Bár az elmúlt években egyre kevesebben hálnak meg mellrákban, még mindig ez az egyik vezető halálok a nők körében.

■ ■ ■

Leváltottak több pesti kerületi rendőrkapitányt. A rendőrség közleménye szerint három vezetőt nyugdíjaznak, másik háromat máshová vezényelnek. Egyben visszavonták Schön Péter ezredes vezetői kinevezését is, aki eddig a Budapesti Rendőr-főkapitányság Szervezett Bűnözés Elleni Főosztályát vezette.

■ ■ ■

Várhatóan karácsonyig csak az Astoriáig járnak a 47-es és a 49-es villamosok a Károly körút és a Deák tér átépítése miatt. Az Astoria és a Dohány utca között építettek ki ideiglenes végállomást a villamosoknak. A Deák térre a 9-es buszokkal lehet utazni.

gatja őt a nehéz időszakokban. Szülés után a baba gondozásában, táplálásában segít. A védőnői ellátásról szóló rendelet szerint a kismamának havonta kell megjelennie a védőnőnél, utóbbinak pedig a várandósság ideje alatt legalább négyszer illik meglátogatni a szülőt.

Bak Éva elmondta, kevesen tudják, hogy a védőnői szolgálat egész életen át végigkíséri a nőket. A munkakörükbe tartozó növédelem annyit jelent, hogy a hölgyek a területi védőnőt bármilyen életkorban felkereshetik, hiszen bármilyen női problémában, így a klimax vagy időskori panaszok esetén is segítséget nyújt. A gyermekeket megfogantatásól hatéves koráig a területi védőnő gondozza, innentől az iskolai védőnők foglalkoznak vele. Kevésé ismert tény továbbá az is, hogy a védőnők életkorhoz kötött szűrővizsgálatokat végeznek a gyermek egy, három, illetve hat hónapos korában, és hatéves koráig minden esztendőben. Így a szülők nemcsak a kicsikre leselkedő veszélyes betegségeket előzhetik meg, hanem időben fény derülhet a képességfejlődési rendellenességekre, beszéd- vagy hallásproblémákra.

T. D.

A polgármester búcsúzik Rendet hagyok magam után

Nyolc éven át volt Újbuda polgármestere Molnár Gyula, aki a következő négy évben – bár bekerült a testületbe – nem helyi képviselőként folytatja munkáját. A választók döntése szerint az önkormányzat vezetése változik, a testület összetétele is jelentősen átalakul. A leköszönő polgármester az önkormányzati választások másnapján értékelte az eredményt:



A politikában mindig benne van a változás lehetősége. Aki egy ilyen posztra vállalkozik, pontosan tudja, nem nyugdíjas állásra szerződik. Továbbra is erős meggyőződéssel mondhatom, büszke vagyok arra a nyolc esztendőre, ami mögöttem áll. De tudom azt is, hogy a kampány utolsó heteiben a kevésbé sikeres momentumok kerültek középpontba. Határozottan úgy gondolom, a választási eredmény egyik oka, hogy kevésbé a tartalomról, a kézzelfogható eredményekről, sokkal inkább a gondokról kellett beszélni. Sok olyan támadásra kellett reagálni, ami kevés szóval, röviden nem megmagyarázható,

a hosszas, elemző, bővebb kifejtésre pedig már sem idő, sem lehetőség nem volt. Egyébként is: a magyarázkodás mindig rossz ízu.

Itt van ez a munkával eltöltött nyolc esztendő, melynek során több mint hatezer döntést hoztunk. Mivel azonban végül a polgármester saját aláírásával vállalja a személyes felelősséget, inkább úgy mondom: több ezer döntést hoztam, amelyet mindig jó szándékkal tettem, és minden aláírást komoly mérlegelés és elemzés előzött meg. Eredményeképpen pedig az itt élők életkörülményei jobbak lettek, az őket körül vevő város fejlődött, a nehéz helyzetbe került embereknek megfogtuk a kezét, a különböző generációknak, a családoknak sokféle támogatást és motivációt adtunk.

Sok sikert kívánok az utódoknak, akik győzelmükkel nagyon jó helyzetbe, nagy lehetőségek közelébe kerültek. Az elmúlt húsz évben ugyanis soha nem volt ilyen tiszta koalíció, ekkora többség, eddig mindig kemény kompromisszumokat kellett kötni. Az új vezetés azt is meg fogja látni, hogy annak a sok kritikának, amellyel a kampányban illettek, a negyede sem igaz. A kerületet kifejezetten jó állapotban hagyom magam mögött: a költségvetés rendben, a koncepciók elkészültek. Nagyon sok programot folytatni kell, és úgy látom, az új vezetés is hajlik erre. Én személyesen lemondok listás képviselői helyemről Újbuda Önkormányzatának képviselő-testületében és a Fővárosi Közgyűlésben dolgozom tovább.

Igen, ki merem mondani: sajnálom, hogy nem folytathatom itt, Újbudán. Amikor a kampányban azt mondtam a választóknak: ismerjük egymást, komolyan is gondoltam. Ismerem a kerület csaknem valamennyi pedagógusát, orvosát, ápolóját, ismerem a kitűnőre érettségizett diákokat, azokat a fiatalokat, akik sportteljesítményükkel dicsőséget szereztek iskolájuknak és Újbudának. Ismerem azokat a tehetséges nyugdíjasokat, akik lenyűgöző produkciókat hoztak a „Ki Mit Tud”-ra, ismerem azokat az embereket, akikkel a családi hétvégi rendezvényeken – Őrmezőtől Abertfalváig – megvitattuk az országot, a társadalom, a politika eseményeit. És személyesen ismerem a Fenekelen-tónál kártyázó urakat, azt a hajléktalant, aki mindig a gazdagréti lakótelepre forduló sáv villanyrendőrnél áll. Személyes jó barátságok fűznek olyan köztisztvisletben álló személyekhez, mint a Szent Imre-templomból Ákos atya, vagy Placid Atya, aki az elmúlt években lett kerületünk díszpolgára. Elköszönni a személyektől és az élményektől sosem könnyű. Nekem sem az. Köszönöm Újbudának, hogy az elmúlt két ciklusban polgármesterként szolgálhattam ezt a városrészt, amely valóban közös otthonunk. Köszönöm.

Molnár Gyula

Teljesült az LMP célja

Frakciót alakítanak a zöldek

Gajárszki Áron, az LMP megválasztott önkormányzati képviselője a választáson a polgármesteri székért szállt ringbe. A politikus az eredmények tükrében beszélt a párt testületben betölthető szerepéről. Nyilatkozatát kommentár nélkül közöljük.

„Alapvetően az volt a célunk, hogy bekerüljünk a képviselő-testületbe. Ez sikerült, Bajomi Ivánnal ketten már frakciót alakíthatunk, így azt gondolom, hangsúlyosan képviselhetjük az LMP elveit. A voksoláson a papírforma érvényesült, azzal kapcsolatban pedig nem voltak illúzióim, hogy meg tudom-e nyerni a polgármester-választást. Szeretnék volna, ha ismerrőssé válik az arcom, mert könnyen lehet, hogy négy év múlva is én fogok indulni a megmérettetésen, akkor már azzal a céllal, hogy Újbuda polgármestere legyek.

Az országos eredmények kapcsán látszik, hogy ez a párt három évvel ezelőtt a semmiből, nulla forintból indult. Úgy

vélem, szép eredmény, hogy öszre stabilizálni tudtuk a szavazóbázisunkat. Mivel markánsan csak Budapesten vagyunk jelen, jól látszik, hogy milyen irányba kell fejlődününk. Szeretnénk elvinni a párt üzenetét vidékre is, hiszen az LMP véleményem szerint a legjobb vidékfejlesztési programmal rendelkezik.

Dolgos évek állnak előttünk. Antikorrupciós programunkból minél többet meg kívánunk valósítani, leghamarabb a zárt ülések csökkentését, illetve megszüntetését tűztük ki magunk elé. Kérdés, hogy mennyit tudunk érvényesíteni pártunk programjából. Pozitív folyamat azonban, hogy az LMP parlamentbe kerülésével minden párt zöld irányba mozdult el, így a politika sokkal fogékonyabb a közösségi közlekedés, vagy éppen a bicikliutak fejlesztésére. Jelentős esélyt látok rá, hogy programunk számos eleme találkozni fog a kormányzó pártéval.”

T. D.

Tarlós István váltja Demszky Gábort a főpolgármesteri poszton

Zökkenőmentes átadás-átvétel a Fővárosban

A Fidesz–KDNP pártszövetség győzelmét hozta az önkormányzati választás a fővárosban, bár a szocialisták jobban szerepeltek, mint tavasszal. 65 év után először lesz jobboldali főpolgármesterre Budapestnek, és 19 kerületet vezet majd konzervatív politikus. A Városházán már megtörtént az átadás-átvétel.

Tarlós István lett Budapest új főpolgármestere, a Fidesz és a KDNP közös jelöltjét a szavazók több mint fele támogatta az önkormányzati választáson. A második a szocialista Horváth Csaba lett, a voksok 29 és fél százalékát kapta. A Fővárosi Közgyűlésben egyfős többsége lesz a kormánypártoknak: 17 fideszes és kereszténydemokrata képviselő dolgozik majd, míg összesen tizenhat ellenzéki – tíz MSZP-s, három jobbikos és három LMP-s – ül majd a padsorokban. A kerületekben is taroltak a kormánypártok: négy kivétellel mindenhol győzött a Fidesz–KDNP-s jelölt. Csak a XIII., a XIX. és a XX. kerületnek lesz MSZP-s polgármestere, a XXIII.

kerületben pedig – igaz, csak minimális fölényrel – újra bizalmat kapott Geiger Ferenc, aki függetlenként, de szocialista támogatással indult Soroksáron.

A jobbközép pártok még soha nem szerepeltek ilyen jól Budapesten a rendszerváltás óta. Ezt kiemelte Tarlós István is a választás éjszakáján. Majd arról beszélt, hogy a jövőben a mérnöki igényű gondolkodás, a célszerűség és az igazmondás lesz jellemző Budapestre. A volt III. kerületi polgármester – aki az elmúlt négy évben a Fidesz fővárosi képviselőcsoportját irányította – megismételte korábbi kijelentését, miszerint együtt akar dolgozni az ellenzékkel. MSZP-s vetélytársa, Horváth Csaba már a választás éjjelén gratulált Tarlósnak.

A Városházán a múlt héten már meg is tartották az átadás-átvételt: Demszky Gábor és Tarlós István zárt ajtók mögött tárgyalt, majd közösen nyilatkoztak a sajtónak. Az új polgármester mindenféle kiegészítés nélkül aláírta az átadás-átvételi jegyzőkönyvet. Azt mondta, a folyamat zökkenőmentes volt, bár vannak bizony-

tan pontok, elsősorban a főváros cégeinek pénzügyi helyzetében. Tarlós István méltatta Demszky Gábort, amiért ötször választották meg Budapest első emberének, és megköszönte elődje munkáját. Azt mondta, hogy a főváros értékeit megőrzi, de lesznek változások Budapest életében. Hozzátette, nem hagyják félbe a megkezdett beruházásokat, hanem befejezik, ha azokra lesz pénz.

A távozó városvezető arra kérte utódját, hogy ne csak a rá szavazók főpolgármestere legyen, hanem mindenkié, egész Budapesté. Azt is kérte, fejezzék be a már elkezdett építkezéseket. Demszky ehhez sok erőt és szakértelmet kívánt utódának. Az új Fővárosi Közgyűlés alakuló ülésének időpontja lapzártánkkor még nem volt biztos, de valószínűleg október 15-én lesz. Az új főpolgármester egyébként jelezte, csak azután mond le az országgyűlési képviselőségről, hogy a parlament elfogadja a Budapestet érintő törvényjavaslatokat. Képviselői fizetését azonban felajánlja egy iskolának.

(G. P.)

A Jobbik a nemzeti érdekképviselő mellett

Átláthatóbb önkormányzatot

A választáson polgármesterjelöltként induló Kerékgyártó Krisztina, a Jobbik Magyarországért Mozgalom megválasztott önkormányzati képviselője nyilatkozata az új testület összetételéről, a Jobbik első helyhatósági szerepléséről szól.

„Köszönünk minden szavazatot, amit a Jobbik jelöltjeire és listájára adtak a választók, de köszönetet mondok minden tagunknak, szimpatizánsunknak is a kampányban végzett áldozatkész munkájáért. Sajnos az eredmény alulmúlta várakozásainkat. Ugyanakkor nagy eredménynek tekinthető, hogy egy jobbikos képviselő

már az önkormányzatban is tevékenykedhet, így nemcsak a parlamentben, de Újbudán is lesz nemzeti érdekképviselő.

A jövőben az önkormányzat munkáját szeretnénk átláthatóbbá tenni. Lényeges, hogy a lakók minden döntésről, a testületi ülések eredményeiről képet kapjanak. Ennek érdekében rendszeresen lakossági fórumokat tartunk majd, melyek során beszámolunk a lakókat is érintő fontos ügyekről. Úgy gondolom, ha az emberek megismerik az önkormányzati munkánkat, a következő választáson jobb eredményt fogunk elérni, és többen képviselhetjük a Jobbik elveit az önkormányzatban.”

török

A civil akarat intézményesítése nem lehet vita tárgya

Az Újbuda újság szeptember 15-i számában Csizmadia László feleslegesen heves szavakkal illette a kerületi Civil Fórum további intézményesedésének közhírré tételét (Újbuda, augusztus 25.). Rejtély maradt ennek során, mi váltotta ki ezt a ténytől valószínűleg indulatot, és mint például az Újbuda XI. Baráti Kör aktív tagja, miért nem ott segített keresni a módját „száz civil bajunk” orvoslására, tisztázására.

A hosszú évek, sőt, évtizedek óta hivatalosan bejegyzett, a kerületben ténylegesen és aktívan működő független civil szervezetek vallják, hogy a „civil akarat maga a közőj”. A kerületi Civil Fórumhoz eddig csatlakozott több mint 50 egyesület vállalja az újszerű civil fellépés nem könnyű követelményeit. Bizonyítani kívánjuk úgy az itt élő embereknek, mint a kerület irányítóinak, hogy helye, feladata van a civil mozgalomnak közügyeink jobbá tételében.

Minden civil aktivistának, önkéntesnek és szervezetnek természetesen helye van ebben, a pártpolitikát mindig is elkerülő folyamatban. Nem bérlet helye, hanem kiérdemelt, majd munkával folyamatosan fenntartandó helye. Ezért újra leszögezzük: – A Civil Fórum mint koordináló szerveződésként nyitva áll minden, a kerületben bejelentkezett civil szervezet számára. Nem korlátozza a tagok önállóságát, de nem fogadott és nem is fogad el semmiféle külső irányítást, befolyásolást.

– A Civil Fórum nem kötődik sem személyhez, sem párthoz. Partnerének a választásokon legitimitást szerzett mindenkerületi vezetést tekintve, amint erről már az SZMSZ is rendelkezik.

– A Civil Fórum tagszervezetei visszautasítanak minden olyan kísérletet, ami önállóságuk, szuverenitásuk csorbítására irányul. Csizmadia László szavaiból az derül ki, hogy rá kíván telepedni a kerületi civil szervezetekre és kívülről (felülről) ő akarja irányítani a civil szervezeteket. Vádaskodását elköpezőnek és neveltségnek tartjuk. Ő a kedve szerint létrehozhat „civil” szervezeteket, szövetségeket, de a kerületi dolgainkban a hitelességét az Újbudai Civil Fórum előtt elvesztette.

Jakab Árpád, az Újbudai Civil Fórum időszakos ügyvivője

Szerkesztőségünk a két civil érdekképviselő számára több alkalommal adott helyet nézeteinek leírására. Az itt közzétett két nyilatkozattal a kettőjük közti vitát részünkről lezártunk tekintjük, a témában több anyagot nem fogadunk be.

A szerk.

Dr. Csizmadia László
CÖF alapító, szövegíró

Országos eredmények



A Fidesz–KDNP polgármesterjelöltjei győztek a budapesti kerületek négyötödében, a megyei jogú városok 95 százalékában, Budapest főpolgármestere pedig Tarlós István lett. Valamennyi megyei közgyűlés élére a Fidesz–KDNP jelöltje került. A több mint 8 millió választópolgár közül mintegy 3,6 millió szavazott október 3-án.

A nagyvárosok közül Hódmezővásárhelyen Lázár János (Fidesz–KDNP), Szegeden Botka László (MSZP), Pécsen Páva Zsolt (Fidesz), Székesfehérváron Cser-Palkóczy András (Fidesz), Tatabányán Schmidt Csaba (Fidesz), Győrben Borkai Zsolt (Fidesz–KDNP), Egerben Habis László (Fidesz–KDNP), Zalaegerszegen Gyutai Csaba (Fidesz–KDNP), Debrecenben Kósa Lajos (Fidesz–KDNP), Miskolcon Kriza Ákos (Fidesz–KDNP), Szolnokon Szalay Ferenc (Fidesz), Salgótarjánban Székyné Sztrémi Melinda (Fidesz–KDNP), Szekszárdon Horváth István (Fidesz–KDNP), Nagykanizsán Cseresnyés Péter (Fidesz–KDNP) lesz a polgármester.

Az országban tizenhárom helyen szavazategyenlőség alakult ki a polgármesterjelöltek között. – Zavartalan volt a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választása – mondta Bordás Vilmos, az Országos Választási Bizottság (OV) elnöke. A harmadik legmagasabb választási részvételű szavazás alapján döntött el, hogy az adott településen ki lesz a polgármester, és milyen összetételben kezd meg munkáját az önkormányzati képviselő-testület. A mostani 46,53 százalékos részvételi arányt csak a 2002-es és a 2006-os választási részvétel haladta meg. Az ország 1592 településén összesen 2321 helyi kisebbségi önkormányzati választást tartottak meg, ezek közül hat nem lett eredményes, derült ki az OVI internetes tájékoztató oldaláról, a valasztas.hu adataiból.

Újbuda képviselő-testülete 2010–2014



DR. HOFFMANN TAMÁS
POLGÁRMESTER

Az újbudai polgármester-választás eredménye

A választópolgárok száma: 110 924
Megjelent szavazók száma: 59 426
(53,57%)

- 1. Dr. Hoffmann Tamás** (Fidesz–KDNP)
28 785 szavazat (48,98%)
- 2. Molnár Gyula** (MSZP)
24 388 szavazat (41,50%)
- 3. Gajárszki Áron** (LMP)
2947 szavazat (5,02%)
- 4. Kerékgyártó Krisztina** (JOBBIK)
2643 szavazat (4,50%)

(A polgármester az újbudai képviselő-testület 25. tagja és egyben elnöke is.)

Két héten belül feláll az új testület

Az országos átlagnál többen voksoltak Újbudán. A választások után dr. Filipisz Andreát, Újbuda jegyzőjét a szavazás menetéről és az elkövetkező időszak feladatairól kérdeztük.

Milyen volt a részvételi arány az idei helyhatósági választások alkalmával, és mekkora ez a szám a négy évvel ezelőtti tükrében?

Az október 3-i szavazáson a részvételi arány meghaladta az 53 százalékot, amely az országos átlagnál magasabb érték. A négy évvel ezelőtti részvételhez képest azonban jóval alacsonyabb, hiszen akkor a választópolgárok 63 százaléka jelent meg az urnánál.

Történt valamilyen rendkívüli esemény a szavazás ideje alatt?

Szerencsére ezúttal semmilyen rendkívüli eset nem zavarta meg a kerületben folyó szavazást, de most is akadtak olyanok, akik szerették volna megzavarni a voksolás menetét. A gondot inkább az jelentette, hogy nagyon sok szavazatszámoló bizottsági tagunk megbetegedett, így az utolsó pillanatilig folyamatosan tartaléktagokat kellett berendelnünk. Ezúton is szeretném megköszönni minden bizottsági tagnak az áldozatos munkát, hisz sokan szabadságukat feláldozva jöttek be, hogy mindenhol biztosítani tudjuk a mozgóurnás szavazást is.

Melyek a további teendők, és mikor állhat föl az új képviselő-testület?

A jogszabály nyolcnapos átadás-átvételi időszakot ír elő a polgármesterek részé-

re, ez alatt kell átadni a polgármesteri munkakört. Ha jogerőssé válik a választási eredmény, a választás napjától számított 15 napon belül a képviselőknek meg kell tartaniuk az alakuló ülést, ahol kiosztják a mandátumokat. Onnantól kezdve működik az Önkormányzat új képviselő-testülete. Az alakuló ülést a polgármester hívja össze, de a korelnök vezeti. A helyi választási bizottság elnöke ismerteti a jogerős eredményt, majd egyenként átadja a képviselők megbízólevelét. Elsőként a polgármester teszi le esküjét, őt követi a 24 képviselő. Az alakuló ülésen a polgármester illetményéről is döntenek.

T. D.



FIDESZ MAGYAR POLGÁRI SZÖVETSÉG–KDNP



Molnár László – 1. vk.



Szabó András – 2. vk.



Dr. Ábrahám Katalin – 3. vk.



Jankó István – 4. vk.



Gyorgyevics Miklós – 5. vk.



Nagyné Antal Anikó – 6. vk.



Zsargó Krisztián – 7. vk.



Ludányi Attila – 9. vk.



Csernus László – 10. vk.



Szaniszló Krisztián – 11. vk.



Farkas Krisztina – 12. vk.



Endrődi József – 13. vk.



Junghausz Rajmund – 14. vk.



Sass Szilárd – 15. vk.



Király Nóra – 16. vk.



Dr. Kupper András – 17. vk.



MSZP



Vécsei Éva – 8. vk.



Dr. Bács Márton



Veresné Krajcár Izabella



Farkasné dr. Kéri Katalin



JOBBIK



Kerékgyártó Krisztina



LMP – LEHET MÁS A POLITIKA



Gajárszki Áron



Bajomi Iván



További részletes választási eredményeket az interneten az alábbi linken találhatnak:

http://valasztas.hu/hu/onkval2010/471/471_0_index.html



Budai Miklós

WWW.UJBUDA.HU

Évtizedek Újbudán

Tiszteletre méltó életutak

Október elsején közel kétszáz újbudai nyugdíjast látott vendégül Újbuda Önkormányzata az Évtizedek Újbudán estélyen. Azok közül, akik 50, 60 éve házasodtak, 15 pár erősítette meg egykori esküjét Molnár Gyula leköszönő polgármester előtt, aki ezúttal anyakönyvvezetőként fogadta a hűséges házastársakat.

Tiszta tekintet, üde, pattogós léptek, gondosan és ízlésesen választott öltözet. Mintha nem is idős emberekről volna szó. Tévedés, ha úgy gondoljuk, az évek számával egyenesen arányos a fáradtság, az elkeseredettség térnyerése. A 60-on túli korosztály bölcsessége, a megélt évtizedek tapasztalatai egy boldog és kiegyensúlyozott időskort adhatnak ajándékkul, ha ezen erényekkel jól gazdálkodik az ember. Az Évtizedek Újbudán ünnepi estje ezt bizonyította, még akkor is, ha vendégeink problémái, a megélhetés nehézségei ugyanúgy hozzátartoznak a

mindennapokhoz, mint a szerető család, a gazdag életút adta büszkeség.

Találkozhattunk gyémántdiplomás mérnök úrral, sokunokás, tevékeny nagymamával, az egykori első panelház legelső lakójával, valamint boldog, hűséges, fél évszázadnál is többet együtt megélő házastársakkal.

Kerek évfordulójuk alkalmából köszöntötte az Önkormányzat azokat, akik több évtizede Újbudán élnek, akik 50–60 évvel ezelőtt házasodtak, akik 40–50 éve szereztek diplomájukat, illetve idén ünneplik 70., 80., 90. születésnapjukat.

Szinte gyermeki izgalommal álltak újra anyakönyvvezető elé a hosszú idővel ezelőtt örök hűséget fogadó párok, és meghatottan emlékeztek vissza az újbudai évtizedekre a tősgyökeres kerületi idősök. A bámulatos frissességgel, vidámsággal felvértezett szépkorúakat szemmel láthatóan meghatotta a pazar műsor, a kedves megemlékezés és a jó

társaság. Hiszen valamennyi asztalnál, ugyan eltérő életutat bejáró, de azonos helyhez kötődőek ültek. Valamennyiük életében a közös nevező ez a kerület,

a XI., azaz Újbuda. Az esten fellépett Janza Kata és Pintér Tibor, Helyei László és Vincze Kinga, valamint Koós János és Dékány Sarolta.



Veresné Krajcár Izabella 55 éve él Újbudán



Csak az évtizedek múltak, a szenvedély a régi

Az Évtizedek Újbudán ma már hagyomány, hiszen minden évben megtisztelik azokat az időseket, akik valamely kategóriában kerek évfordulóhoz érkeznek, és a szervezők Újbuda újságban és az ujbuda.hu internetes oldalon közzétett felhívására írásban jelentkeznek.

B. A.



Az anyakönyvvezető előtt tizenöt házaspár mondott újra „igent”



„How do you do? A-ha.”



Mindannyiuk életében Újbuda a közös nevező

forrás: Dornák Viktória

Köszönjük, Újbuda!

Dr. Hoffmann Tamás
Újbuda polgármestere
és önkormányzati képviselői



OKTÓBER 16., SZOMBAT
Séta a Lágymányosi-öbölnél
Találkozó: 9.30, kelenföldi városközpont, 103-as busz mh.
Túrávezető: Soltész Ferencné (CAOLA-ALFA), (70) 572-0184.

OKTÓBER 16., SZOMBAT
Szépjuhászné–Korányi–Vadaspark–Budakeszi. Találkozó: 8.45, Moszkva tér, 61-es vill. mh.
Túrávezető: Bartha Gyula (Bakancsos Kör) 206-3854.

OKTÓBER 23., SZOMBAT
Normafa–Szépjuhászné. Találkozó: 8.45, Moszkva tér, 61-es vill. mh. Túrávezető: Bartha Gyula (Bakancsos Kör) 206-3854.

OKTÓBER 30., SZOMBAT
Nagykovácsi–Telki út–Anna vh.–Nagykovácsi Találkozó: 8.45, Moszkva tér, 61-es vill. mh.
Túrávezető: Bartha Gyula (Bakancsos Kör) 206-3854,

OKTÓBER 30., SZOMBAT
Aszód-városnézés. Találkozó: 7.45, Stadionok autóbusz p.u. (ind.: 8.10)
Előre jelentkezést kérünk! Túrávezető: Csik Aranka (Solidaritás) 281-2764.
Ajánlott öltözet:
Réteges, az időjárásnak megfelelő, szükség esetén esőkabát; bokatartó cipő vagy bakancs; tiszta, illetve víz vagy üdítőital.

EZEKEN KÍVÜL RENDSZERES PROGRAMOK:
Az Olajipari Természetbarát SE minden szerdán nyílt túrát rendez a nyugdíjasok részére! Találkozó: 7.20-kor a Moszkva téri óra alatt. Túrávezető: Kremser Ferenc (Tel.:+36-30-5608042).
A Természetvédők Turista Egyesülete szerdai túrái: 6-án, 13-án, 20-án és 27-én. Találkozó: 8.50-kor a Moszkva téri óra alatt. Túrávezető: Somóczy Szilvia (70) 207-5374, illetve 316-7423.

GOMBAISMERETI KÉPZÉS
Célja: Alapfokú gombaismeret nyújtása110 gombafaj megismertetésével.
Elmélet: 15 alkalom (30 óra), kéthetente szerdai napokon 18–20 óráig

ÚJBUDA 60+ PLUSZ Októberi programok

Terepgyakorlat: 8 alkalom (40 óra) munkaszüneti napokon
Aképzés vezetői: Auer Péter gombaszakellenőr, a TIT Stúdió Gombászklubjának elnöke, Nehéz Zoltán felsőfokú gombaismerő, a TIT Stúdió Gombászklubjának titkára.
Beiratkozás: 2010. október 25. és november 9. között, (hétfőtől csütörtökig) 9–15 óra között és 2010. november 10-én 16–19 óráig.
Első foglalkozás: 2010. november 17-én 18–20 óráig
A képzés díja: 18 000 Ft (jegyzettel)
Az Újbuda 60+ kártyával jelentkezőknek: 15 000 Ft (részletfizetési lehetőséggel)
Helyszín: TIT Stúdió Egyesület, 1113 Bp., Zsombolyai u. 6.
Információ: Bukta Eszter (Telefon: 466-9019, 385-0514, fax: 385-0414, e-mail: info@tit.hu) TIT Stúdió Egyesület Nyilvántartási szám: 01-0867-05

OKTÓBER 18., HÉTFŐ
Író-olvasó találkozó Szigethy Éva írónővel 16 óra-kor a Gazdagréti tér 1. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 19., KEDD
István Ági diavetítéses úti beszámolója: Szíria, Jordánia 16 órától a Budafoki út 12. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 20., SZERDA
Író-olvasó találkozó Szigethy Éva írónővel 14 óra-kor a Bocskai u. 43-45. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 21., CSÜTÖRTÖK
István Ági diavetítéses úti beszámolója: Spanyolország 16 órától a Keveháza u. 6. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 22., PÉNTEK
Emlékezzünk... dr. Tóth József történetével 14 órától a Kisújszállás u. 10. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).

OKTÓBER 25., HÉTFŐ
Gyertyakészítés 16 órától a Gazdagréti tér 1. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 26., KEDD
Origami csodák Villányi Mariannal 16 órától a Budafoki út 12. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 27., SZERDA
István Ági diavetítéses úti beszámolója: Vietnam 16 órától a Bocskai u. 43–45. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 28., CSÜTÖRTÖK
Gyertyakészítés 16 órától a Keveháza u. 6. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).
OKTÓBER 29., PÉNTEK
Társasjátékok 16 órától a Kisújszállás u. 10. szám alatti 60+ klubban (az INO épületében).

HALADÓ INTERNET- ÉS NYELVTAN-FOLYAMOK IDŐSKORIAKNAK
Hatvan év felett is fontos a tanulás, és nemcsak az ismételés, illetve az új ismeretek szerzése, hanem az új célok kitűzése, a sikerélmények miatt is – több százan jelentkeztek az őszi tanfolyamokra! 2010 tavaszán minden képzéletet felülmúló számban jelentkeztek az időskorúak az Újbuda 60+ program által szervezett angol-, német- és internettanfolyamokra. A több mint 400 „kisdíák” a visszajelzések alapján szívesen folytatná a tanulást, ezért az Önkormányzat azzal felhívással fordult az iskolák felé, hogy vegyenek részt haladó tanfolyamok szervezésében. Elkészült az a lista, amelynek segítségével minden időskorú kerületi polgár megtalálhatja azt a kedvezményes árú internet-, angol- vagy némettanfolyamot, amely megfelel igényeinek. A tanfolyamokkal kapcsolatos részletes felvilágosítást telefonon, vagy személyesen, az Újbuda 60+ Programközpontban és Újbuda internetes honlapján (www.ujbuda.hu/60plusz) kaphatnak. Újbuda 60+ Programközpont, XI., Zsombolyai u. 6., Tel.: 3724-636. Nyitva tartás: minden hétköznap 9–14 óráig

Zöld Szüret

Ökotudatos fesztivál

Harmadik alkalommal szervezték meg a Zöld Szüret rendezvényt Újbudán. Középpontban ezúttal is az „öko-bio” gondolkodás és a hagyományörzés állt. Néptáncokat és bordalokat adtak elő neves művészek, a nap végén pedig hetventagú kórossal, élőben mutatták be a Carmina Buranát.

Reggel pompás szüreti felvonulás érkezett a szalmabálakkal berendezett, vásári forgatagot idéző Edömrét utcába, amely egy napra a biokultúra helyszínévé vált. Kézművestárgyak, játékok, méz, bor, mézeskalács, valamint helyben sült-főzött finomságok kárpáztatták el a látogatókat. A program egyik célja éppen az volt, hogy népszerűsítse a kistermelői hagyományokat. A Zöld Szüret szervezői azonban a környezetudatos gondolkodás terjesztését legalább ennyire fontosnak ítélték.
– Nemcsak a biotermékek, hanem a kiegészítő programok is ennek jegyében szerveződtek. A helyi kisiskolásoknak meghirdetett ökodíjazn pályázaton például hulladékokból készítették fantasztikus játékokat a gyermekek – mondta el *Preisinger Éva* főszervező, az Örmezei Községi Ház vezetője. A Zöld Szüreten rendezett dívatbemutató is az újrahasznosítást népszerűsítette, az iparművész-dívatervező, *Reők Cecília* bemutatta, hogy a szemetesbe szánt dolgokból akár csodás ruhák is varázsolha-

tók. A gyerekek ökojátészóházban barkácsoltak, rajzoltak, és még ökobábszínházi előadásban is részük volt.
A környezetvédelemről, a szelektív hulladékgyűjtésről, az ökotudatosság erősítésének

virágosztást, idén is több száz árvácskát fogadtak örökbe a környéken élők. Az ország minden tájáról érkeztek hagyományörző néptáncegyüttesek, a Bacchus nedűje által ihletett bordalokat és áriákat neves operaénekesek,



Szüreti játszótér csak természetes anyagokból

lehetőségeiről beszélgettek a fórum résztvevői. Ott voltak a megütemi Zöld Kör és a Zöld Zebra Természetvédelmi Alapítvány tagjai, csakúgy, mint az Önkormányzat Zöld Újbuda Programjának képviselői. A kerület évről évre megrendezi a

Barna István, Gerdesits Ferenc és Pető József tolmácsolták. A záróakkord a Carmina Burana előadása volt, Orff világhírű művét a hetventagú Oratórium kórus és a Zuglói Szimfonikus zenekar adta elő.

Szeifried Adél

A foltvarrás művészete

Guruló orsók és más csodák

A Kelenvölgyi Községi Ház ezúttal a patchwork, azaz a foltvarrás művészetének szépségeit mutatta be. *Perjes Erzsébet* és a XI. kerület Kelenfolt csoport kanadai-magyar közös munkáiból összeállított válogatás kiállításán arról is képet kaphattunk, mennyi mindenre lehet alkalmazni az ősidők óta használatos díszített textileket. *Molnár Gyula* polgármester – textilmérnöki végzettségével – szakértelemmel és elismerően szólt a munkákról a kiállításon.

A foltvarrás, azaz patchwork lényege, hogy apró, többnyire maradék textildarabokat geometrikus formákba rendezve egy felületre varrunk. A foltvarrott textilek számos területen használhatók, gyakran ágytakarónak, fali dísznek vagy térelválasztóként alkalmazzzák. A patchwork módszert már az ókori Kínában és Egyiptomban is használták, de mai formája Amerikában alakult ki, és vált igen elterjedté.

– Akik most itt összegyűlünk, szinte mindannyian régi ismerősök vagyunk, sokszor találkoztunk hazai és külföldi kiállításokon, rendezvényeken. A foltvarrást akkor kezdtük, amikor csak *Dolányi Anna* könyvei jelentettek útmutatást, amikor külföldről

szerzett fénymásolt mintákat kopírtunk rongyosra, és azokat is vadászni kellett, amikor még nem az internetes oldalak ezreiről lehetett lekoppintani az ötleteket, letölteni egész köteteket, nem álltak rendelkezésünkre százával szakkönyvek és újságok – kezdte beszédét *Acélosné Solymár Magdolna* céhmester, a Színfolt és Hírfoltok szerkesztője. – Szerencsére voltak közöttünk, és remélhetőleg lesznek is olyanok, akik vállalkozó kedvüknek, bátorságuknak köszönhetően pótolni igyekeztek a hiányt. *Perjes Erzsébet*, akit a Kelenfolt csoport öt tagjával együtt alkotóként köszönhetünk, 1998-ban adta ki első könyvét *Foltvarrás – Színes mintagyűjtemény* kezdőknek és haladókknak címmel, amelyet 2004-ben a Foltvarrás mesterfokon című követett. Ezek a könyvek nem csupán felhasználandó mintákat, varrási ötleteket adnak, hanem szinte tudományos alapossgággal kalauzolják az olvasót a textiliák és a különböző kellékek világában. Nem is csoda, hiszen *Erzsike* a Könyvűipari Műszaki Főiskolán tanított, mondhatni, a kisujjában van a textil minden csínja-bínja, és ezt igazolják a falakon látható alkotások is – mondta *Magdolna*.

A céhmester mindenkinek megköszönte, hogy elhozták azokat a kanadai-magyar közös alko-

PATCHWORK KIÁLLÍTÁS

tásokat, melyek a foltvarrók legújabb ötletét dicsérik. Úgy hívják őket, hogy „Guruló orsó”. Ezeket a munkákat nem egy kéz alkotta, valaki elkezdte, más folytatta, megint más befejezte. Nem volt előre készített terv, az egyik ötlet szülte a másikat, egyik foltvarró munkája inspirálta a másikat. Igazi kihívás mindenkinek, aki egy ilyen munkába belevág, és az eredmény ezernyi édes lelemény, sok-sok izgalmas részlet. *Solymár Magdolna* hozzátette: Ezek a munkák anélkül, hogy szükségse lenne rá, gazdagítják *Perjes Erzsébet* önálló kiállítását. *Erzsike* a Kelenfolt csoport tagja, igazi közösségi ember. Ha kell, tanítja csoporttársait, ha kell, pályázatot ír, hogy előteremtse az anyagi feltételeit a közösségi munkának. Nagyon szerény, zárkózott ember. Szerencsére munkáin keresztül megmutatja magát, mégis kitárulkozik. Ha végignézzük a falakon, látjuk, mikor volt vidám, mikor szomorú, milyen hangulatai nyomán születtek ezek a szép alkotások. Mint minden foltvarró, ő is szeret ajándékozni, sok-sok barát, családtag lakását teszik szebbé, otthonosabbá alkotásai. A kiállításon október 14-éig látható művek a teljesség, az egész eszenciáját mutatják meg.

Vince Kinga

Tisztelt jövődő színházjáró bérlet tulajdonos!

Mint ahogy arról már a korábbi Újbuda újságban hírt adtunk, idén újra indul a 60+ programon belül a tavaly is nagy sikert aratott színházjáró programunk! 2010. október 13–22-éig 9–14 óra között színházjáró bérlet igényfelmérést tartunk az Újbuda 60+ programközpontban, a TIT épületében (XI., Zsombolyai utca 6.). A bérletvásárlás pontos feltételeiről a helyszínen adunk tájékoztatást! Várjuk Önt, nagy szeretettel!

Cabiria éjszakái a színpadon

Fellini a Karinthyban

Nemzedékek nőttek fel *Fellini* filmjein, amelyek a kiszolgáltatottságról, a kitaszítottaságról és a mindenekfölött győzedelmeskedő szeretetről és életörömről szólnak. A *Cabiria éjszakái* című filmet *Fellini* feleségének, a nagyszerű színésznőnek, *Giulietta Masina*-nak álmolta meg, aki ebben a szerepben bontakozott ki leginkább. A rendező, *Mészáros Márta* régi vágyát valósította meg azzal, hogy a *Karinthy Színház* színpadára állította a hatvanas évek Rómájának szegényeit, kitaszítottait.

– Filmrendező vagyok, csak időnként kirándulok a színházba, de a *Cabiria* megrendezése régi álmom. 1984-ben a *Napló* gyermekeimnek című filmért megkaptam a Cannes-i Filmfesztivál Zsüri Nagydíját, melyet *Giulietta Masina* adott át. Természetesen láttam őt az Országútonban, a *Cabiriában*, szerettem, csodáltam. A díjkiosztó forgatagában azt hitte, színésznő vagyok. Amikor megtudta, hogy én rendeztem a filmet, mosolygott, örült: „Nahát! Egy nő! Rendező!” Emlékszem a nagy, csodálkozó szemére. A filmet akkor még nem látta, de évek múlva kaptam egy képeslapot *Pozsonyból*: *Masina* ott forgatott, és egy moziban megnézte

a *Naplót*. Vette a fáradságot, és írt nekem, hogy *Pozsonyban* megnézte a filmemet, és örül, hogy átadhatta a díjat. Ez az előadás számomra nemcsak arról szól, hogy elmesélünk egy megható történetet, hanem arról is, hogy kifejezhetem tiszteletemet és csodálatomat a felejthetetlen



Giulietta Masina Federico Fellini filmjében

Fellini–*Masina* házaspár előtt – fogalmazott *Mészáros Márta*.
A *Cabiria* éjszakái alapötletét – bár sokan nem tudják – az élet ihlette. Amikor még javában zajlott a *Szélhámosok* forgatása, a munkát rendre megzavarta egy *Wanda* nevű prostituált, aki dühös szitkokkal árasztotta el a stábot. *Fellininek* sikerült a lányt „megszelídítenie”, ám az élményt nem felejtette el. Fejében motoszkált még a fehér sejk prostituált szereplőjének, *Cabiriának* az alakja is, illetve hatottak rá azok az újsághírek, melyek egy utcalány

meggyilkolásáról szóltak. E motívumok alapján született meg a *Cabiria éjszakái* forgatókönyve.

A film elején tanúi lehetünk, hogy *Cabiriát* „szerelme” kis híján vízbe öli, később a filmsztár szóra-kozik vele, mint egy játékszerrel, a hipnotizőr pedig teljesen levetkőzteti lelkét, és kiderül, annak ellenére, hogy az ősi mesterseget ízi, tisztát a vágyai: családról, hűséges férjről, tiszta szerelemről álmodik. Itt jelenik meg álmai netovábbja, a tisztességes, rendezett életű hivatalnok, aki úgy tűnik, *Cabiria* mentőangyala, ám ez a szál a későbbiekben tragikus fordulatot vesz. *Cabiria* története örök. Mindig vannak és lesznek naív, szeretetre vágyó, kiszolgáltatott emberek, akik mégis képesek egymást felvidítani, és minden kudarc, csalódás ellenére, sohasem adják fel. Ezért lehet még most is aktuális, ezért lehet színpadon is bemutatni a történetet.

A most bemutatott darab címszerepét *Kecskés Karina*, udvarlót – *Giorgiót*, majd *Oscart* – *Árpa Attila* alakítja. Az előadás további szerepeiben *Balázs Andrást*, *Czinkóczy Zsuzsát*, *Hámori Ildikót*, *Kapócs Zsókát*, *Kovács Istvánt*, *Bicskey Lukácsot*, *Barbély Sándort* és *Bálint Emest* láthatja a *Karinthy* közönsége.

Kellemen Angelika



Perjes Erzsébet 1998-ban adta ki első könyvét Foltvarrás – Színes mintagyűjtemény kezdőknek és haladókknak címmel



Dorok Viktória

JÓKEDVVEL, BŐSÉGGEL

ÉTEL-, KÖNYV-, FILM- ÉS MÁ S JÓ DOLOG AJÁN LÓ

Broadcast News

A híradó sztárjai (eredeti címen: Broadcast News) 1987-ben készült. A televíziózásnak, a híradózásnak az ős- és a hőskölte-ménye. Aki nem szakmabeli, a moziban elsőre azt gondolhatja, csak egy könnyű vígjáték, amely elsősorban egy szerelmi háromszögről szól úgy, hogy közben egy izgalmas foglalkozás kulisszái mögé is be-nézhetünk. Én viszont már számtalanszor láttam, mert a saját szakmám legnagyobb kérdései köszönnek vissza benne. Sőt, a tanítványaimnak is – akiknek tévés és rádiós alapismereteket oktatók – minden évben megmutatom. Bár akkoriban, 1987-ben még nem volt mobiltelefon, és az asz-szisztens valóban kazettákkal rohagált, mintha az életéért futna, hogy az adásig elérjen az anyag a vezérlőbe – a filozófiai mondanivaló a mai napig érvényes. Miről lehet és miről szabad riportfilmet csinál-ni? Mi az, amit erkölcsileg felvállalhatunk, és mi az, amit nem? Meddig lehet elmenni a nézők szórakoztatásáért? A filmben a szerkesztőség folyosóján állnak az újság-írók, és arról beszélgetnek, mit tennének meg egy anyagért, a sztoriért. Elhangzik, vajon ki vállalná egy kivégzés közvetíté-sét úgy, hogy a kamera ráközelít az elítél-t arcára. Valamennyien vállalnák. Pedig jó érzésű emberek. Vajon hitelét veszti-e a megrázó interjú, ha utólag a riportert az operatőrrel felvetet magáról néhány olyan képet, ahol együttérzőleg bólogat, és még egy könny is kicsordul a szeméből? Mi a feladata a tévének? Csak és kizárólag szó-



A híradó sztárjai: Joan Cusack, Holly Hunter, Albert Brooks

rakoztatni? Vagy szórakoztatva értéket közvetíteni? Vagy korrektül informálni, de ügyelni arra, hogy még a híradó is szó-rakoztató legyen? Mi vonzza az embere-ket a képernyő elé? Szeretik nézni mások szerencsétlenségét? Szeretnek elborzadni? Szeretnek mások magánéletébe belelátni? És mit kell adnia magából egy riporternak, egy szerkesztőnek? Mennyire kell őszin-tének lenni, vagy mennyire kell őszinté-nek látszani? Miért akarjuk és mennyire tudjuk befolyásolni a nézőket? Mi tör-ténik, ha olyan személyek kezébe kerül ez a befolyásolási lehetőség, akik nem jó szakemberek, és ami még rosszabb: nem jó emberek? Ez a pár kérdés a jéghegy csúcsa. Az biztos, hogy a filmből kide-rül, az igazi híradós nem fél, maga keresi a veszélyt, talán bátrabb is a kelleténél és a képességeinél, és gondolkodás nélkül a híradót választja, ha arról van szó, hogy a szerelem és a szakma között kell döntenie. Persze mindezen megallapítások, főleg az utóbbi, a szerelemre vonatkozó inkább a fiatalokra jellemző. Ilyenek voltunk mi is hajdanán, úgy húsz éve azokkal a kol-légáimmal, akik ma az m1-től a HírTV-n át az EchoTV-ig bezárólag és valameny-nyi rádióban ott vannak. Amikor a mi generációnk volt ebben a lendületben, mi is forró fejjel mentünk, ha kellett a fal-nak, vállaltunk egymásért szolidaritást, kiálltunk az igazunkért, a szakma becsü-letéért. És persze a szakmát választottuk, ha szerelemügyben kellett döntenie. Nem

Ökölvívás-oktatás Újbudán

A Budai XI. Sportegyesü-let ökölvívószakágát indít gyermekeknek 8 éves kortól, de fel-nőttke jelentkezését is várják. Az edzések időpontja: hétfő és szerda gyermekeknek 16, felnőtteknek 18.30 órától. Tag-díj: gyermekeknek 4000 Ft, felnőt-teknek 5000 Ft. Helyszín: Keveháza u. 2. (az általános iskola tornater-me). További információ: Németh József, +36/70/508-6159



tudom, a „maiaknál” ez hogy van. De jó volt olyannak lenni. Szív-ből ajánlom ezt a filmet is. És most süssünk-főzzünk valami aktuálisat.

Választási hamubansült

Már korábban írtam arról, hogy nálunk a különböző ünnepekkor szokás az éte-leket is ünneplőbe öltöztetni (ilyen volt augusztusban a zöld piskóta fehér tejszín-



Választási hamubansült

habbal és piros ribizlivel). Most az utóbbi választásra a barátnőm minipogácsákat készített, amelyek négyesével-ötösével celofánba kerültek, kaptak nemzeti szín szalagot, és a férfiember ezt vihette a vá-lasztási bizottságban ülő munkatársainak, egy kis figyelmességként. Az ötlet hamar megszületett, már csak egy jó recept kellett hozzá. Újítani akartunk, úgyhogy a neten keresgélünk, így találtunk rá Julika receptjére.

Tejfölös pogácsa (Julika szerint)

HOZZÁVALÓK: 50 dkg liszt, 25 dkg vaj vagy margarin, 2 tojás sárgája, 3 dkg élesztő, 2 dl tejföl, 1 dl tej, só, cukor, szezámmag, sajt.

Úgy kezdjük, hogy az élesztőt a lan-gyos tejben felfuttatjuk. Ezt úgy kell, vagy legalábbis én úgy szoktam, hogy a langyos tejbe belemorzsolom az élesztőt, és egy kicsi cukrot teszek rá. Akkor jó, amikor habosodik, nem kell neki 10 percnél több. A lisztet a margarinnal elmorzsoljuk, a közepébe fészket kotrunk, beleöntjük az élesztős tejet és a tejfelt, majd az egészet összedolgozzuk. A maradék tejet aprán-ként adjuk hozzá, nehogy túl hig legyen. Gyenge rétestészta sűrűségeit kell kap-nunk. A deszkán letakarva, fél órát pihen-tetjük, aztán kinyújtjuk, négyrészt hajtjuk, 20 perc pihenőt tartunk, nyújtás, hajto-gatás, és még egyszer az egész manőver újra. Ha kész, még egyszer nyújtjuk, haj-togatjuk, majd ujjnyira nyújtjuk, a tetejét beirdaljuk rácsozra, aztán kiszaggatjuk. A sütőlemezre pakoljuk, megkenjük tojással, megszórjuk szezámmaggal vagy sajttal. 10 percig a lemezen kell pihennie, csak utá-na szabad kisütni! A tészta maradékát ne szaggassuk ki! Hajtogassuk újra, de a bel-sejét kenjük meg margarinos sajttal, szór-juk meg köménymaggal, úgy nyújtuk ki vékonyabbra, és sós rudakat csináljunk belőle! (Ezek tetejére szórhatunk egy ke-vés nagyon durva szemű sót, hogy olyan legyen, mint a péknél.)

Olyan jól nézett ki és olyan finom volt a barátnőm pogesza, hogy én is meg-csináltam, a gyerekeim segítettek, ahogy szoktak. Abban a 20 percben pedig, amíg a tészta pihent, én is azt tettem, persze nem a deszkán, hanem a konyhaasztal mellett a széken. Volt mit csodálnom ugyanis. A lányom színes homokból készített ajándé-kot Kata születésnapjára, ehhez a hobbi-bolt-ban vettünk egy kis vázát, és felhasznál-tuk azt a színes homokot, ami egy korábbi játékból maradt meg, ahol a ragacos pa-píron rajzolt formákra kellett szórni. Most tehát ez az anyag a vázába került, nem kevés kézügyesség kellett hozzá. És tény-leg annyi ideig tartott, ameddig a pogesz pihent. Persze még jó, hogy az ajándékkal csak a szomszédba kellett átsétálni, mert ezt a dolgot szállítani nem nagyon lehet. A hasonló ajándéktárgyakban, amelyek készen kaphatók mondjuk a tengerparton, valamilyen technikával rögzítik a homo-kot, házilag ez nem megoldható, az ered-mény azonban nagyon szép, dekoratív – és az is marad, ha fel tesszük a polcra, és csak messziről nézegetjük.

Szerkesztőségünk várja az önök családi receptjeit, történeteit, ételfotóit vagy lakmározás közben készült képeit a media@ujbuda.hu e-mail címre!

Miért gondolunk vasárnap délben a hétfői vacsorára?

Nálunk több szempontból is komoly tradíciók vannak a családban. Az egyik ilyen a vasárnapi húsleves. Van, amikor csontból (filézem a karajt, a csonton ha-gyok egy kis húst, mellé teszek egy velős csontot), máskor sertéscsombból és egy szűzerméből, aztán van, hogy egy szép szelet rostélyosból készítem, ez utóbbihoz teszek két szelet karajt (majd mindjárt ki-derül, miért). Nagyon fontos, hogy keve-sebb vízzel készítsük, mert a jó leves erős, markáns, karakteres ízű. Teszek hozzá nagyon sok zöldséget – szokták monda-ni, hogy a répától édeskés lesz. És? Ha van megfelelő mennyiségű fehérrépa, zeller-gumó és -szár, jó nagy vöröshagyma, amit héjastól teszek bele, legalább hat gerezd fokhagyma, meg három csinos krumpli, akkor nem lehet baj. Óvatosan bányunk a sóval, főleg akkor, ha úgynevezett házi pritaminunk is van (majd egyszer elme-sélem, hogyan kell csinálni). Tíz szem borsot biztosan teszek bele, egy zöldsap-rikát és egy paradicsomot, és egy három centiméter hosszú és úgy egy centiméter átmérőjű friss gyömbért. Ez utóbbit tö-bben kidobják, én a saját tányéromba teszek belőle néhány szeletet. Nagyon különleges ízt ad a magyaros húslevesnek. Ha nem szeleteljük, csak belefőzzük, az íze nem érződik ki, próbálják ki bátran, csak „ha-tározottabb” lesz tőle a leves.

Orosz hússaláta

Na szóval. Azért főzünk ilyen bomba jó levest, mert egyrészt ez maga az egészség, másrészt kiveszem belőle a húst, győ-



Orosz hússaláta

nyőruén letisztítom, csak a sovány része-ket vagdosom össze picire, a zsírosabbat, meg a csontokat odaadom Kellynek, a border collie-nak, mert neki is vasárnap van. A húshoz készíték tartármártást, a bolti majonézt turbózom fel porcukorral, mustárral, citrommal, tejföllal (mindig az olcsóbb, de mégis a legfinomabb, úgyne-vezett magyar tejfölt veszem) és sóval. A csemegeuborkát apró kockákra vágom,

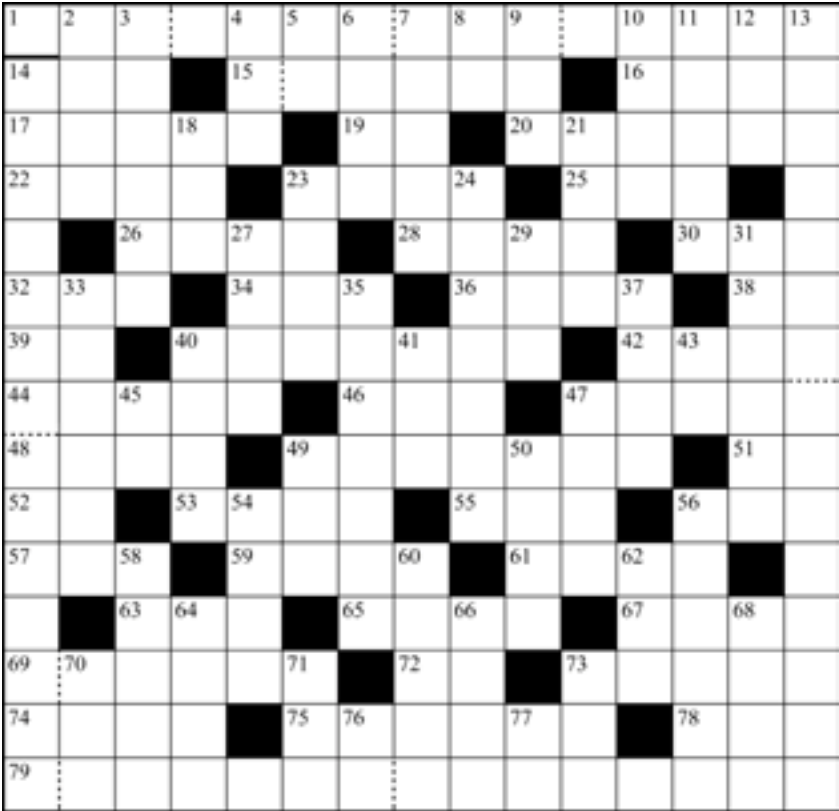


Ajándék Katának

ezt hozzákeverem a mártáshoz, amiben már ott várakozik a főtt hús. Ahogy a fér-jem mondja, indokolatlanul sok frissen őrölt (!) bors kell hozzá. A gyerekek is úgy szeretik. Tudom, nem egészséges a túl fűszeres, de ez másképp nem jó. A tetejét a kirakodóvásárban beszerzett famozsár-ban összetört rózsaborssal díszítem. Ez az orosz hússaláta, amit jól lehűtök, és hétfőn pirítóssal vagy fehér kenyérral esszük vacsorára.

Vincze Kinga

AZ ÚJBUDA KERESZTREJTVÉNYE



Ezen a napon történt – október 13.

VÍZSZINTES: 1. Ezen a napon született 1921-ben Yves Montand olasz származású fran-cia színész. 1968-ban játszott ebben a film-ben (E, E, V). 14. JÉO. 15. 2005-ben ezen a napon hunyt el Eörsi István író, újságíró. Ezt a művét 1995-ben adta ki a Pesti Sza-lon. 16. Ezen a napon született 1907-ben Dajka Margit színésznő. Az 1961-ben a Petőfi Színházban bemutatott Pagogyin: Arisztokraták c. darabban ez volt a szere-pe. 17. Vízben halad. 19. Létezik. 20. Orosz író (Anton Pavlovics). 22. Tő, olasz földrajzi nevekben. 23. Mar. 25. Használatban van! 26. ... Domini, az Úr esztendejében. 28. Mózes öt könyve. 30. Itókás egynemű betűi. 32. Duett közepel! 34. Einsteinium és szén vegyjele. 36. Japán nagyváros Honshu szig-etén. 38. Izzadni kezd! 39. Kétes! 40. Dajka Margit szerepe Scerbacsov: Dohányon vett kapitány c. művében. 42. Hócsalán. 44. Arab sejk Rejtő: A három testőr Afriká-ban c. regényében (IZMIN). 46. Már betűi keverve. 47. Dél-amerikai heglánc, idegen helyesírással. 48. Eledel. 49. Ezen a napon született 1881-ben Csathó Kálmán író, rendező. Ez a kisregénye 1927-ben jelent meg. 51. Néma néző! 52. Jegy fele! 53. Nagy spanyol folyó. 55. Védelmező. 56. Szőreg páratlan betűi. 57. Kevért ser! 59. Egykori lengyel számítógépmárka. 61. Hopp! Meg-van! 63. Ipari növény. 65. Keskeny nyílás, névelővel. 67. Ruhatisztító. 69. Dajka Mar-git elfeledett filmje 1967-ből. 72. Talmi. 73. Kémény, német eredetű szóval. 74. A Kaszpi-tengerbe ömlő kaukázusi folyó. 75. Egy Pest megyei város lakója. 78. Lelátó elem! 79. Dajka Margit ebben az 1978-as filmben Idukát alakította (V, S). **FÜGGŐLEGES:** 2. Teaházi alkalmazott. 3. Török város az Anatóliai-fennsík közép-ső részén (YOZGAT). 4. Indul a sakk-kör!

5. Tisztelt cím!, röv. 6. Zuhanás. 7. Har-madkori kovadarab. 8. Galla Miklós. 9. „Nyőcker” része! 10. Rossz előjel. 11. Ejha! 12. Szappanmárka. 13. Ezen a napon szü-lett 1938-ban Christiane Hörbiger osztrák származású színésznő. 1994-ben sze-repelt ebben a német romantikus filmben (A, R). 14. Dajka Margit Lici alakját dom-borította ebben a Hunyadi darabban (J, Z). 18. Töltött elemi részecske. 21. Kelmét vág. 23. Londoni fémpénz! 24. Csathó Kál-mán regénye 1921-ből. 27. Tagadás Ber-linben! 29. Rejtvényfejtők Országos Egye-sülete, röv. 31. Dajka Margit Marie szere-pében lépett színpadra ebben a Fischer műben. 33. Dajka Margit cimszeret alakított ebben a Bibó Lajos színműben. 35. Pajtás. 37. Dajka Margit szerepe Szán-tó-Szécsény-De Fries: Budapest – Wien c. operettjében. 40. Sportszermárka. 41. ...-Magnon, ősember lelőhely. 43. Juttat. 45. Kiss ... Kate! (musical) 47. Hordó ürmér-téket megállapít. 49. Hirdetésben található! 50. Francia férfinév. 54. Harang igéje. 56. Merően bámul. 58. Üttörő köszöntés volt. 60. Balatonfüred része. 62. Komárom me-gyei község. 64. Áruba bocsát. 66. Fen. 68. Szálkátlanított halszelet. 70. Fekete István rókája. 71. Nagypeterd centrumában van! 73. ... Novak, amerikai színésznő. 76. To-vábbá. 77. Palota harmada! **BEKÜLDENDŐ:** vízsz. 1., 15., 16., 40., 49., 69., 79., függ. 13., 14., 24., 31., 33. és 37. **A BEKÜ-LDÉSI HATÁRIDŐ:** a megjelenést követő hét keddeje. **A 18. SZÁM REJTVEJYÉNEK MEGFEJTÉ-SE:** „Végzetes randevű, Merénylet, Afrikai éjszakák, Vitézek és hősök, Élet, Tisza, Ut-törő asszonyok, Mi van doki, Életjel.” **NYER-TESE:** Könyves Istvánné, 1115 Budapest, Hídvég u. **NYEREMÉNY:** könyvjutalom, mely a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

Csapadékos időjárás



– A sánta Balog földjén állítólag láttak tegnap egy bálnát és egy vízigőtyőt!

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Vincze Kinga, főszerkesztő-helyettes: Pindroch Tamás
Szerkesztőség: 1111 Szent Gellért tér 1–3. ■ Telefon: 372-0960, e-mail: media@ujbuda.hu
Kiadja a Média 11 Kft. ■ Felelős kiadó a Média 11 Kft. ügyvezető igazgatója
Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbanac Zoltán
Prepress: OZ 2000 Kft. tit100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft.
Lajozmással Nyomdaja ■ Felelős vezető: Burján Norbert igazgató ■ Terjeszti a DTSA Marketing Kft.



MEGJELENIK KÉTHETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



Szent Gellértről emlékeztek meg

Halála napján vonult át a püspök Órmezőn

Az Órmezői Általános Iskolában 2001-ben állították fel azt a kopjafát, amely Szent Gellért püspökre emlékezik. A lombardiai szerzetesből Magyarország egyik első püspökévé lett egyházi személy 1046 szeptemberében – halála napján – éppen Órmezőn vonult át kíséretével. Két helyi civil szervezet lassan tíz éve ünnepli meg ezt a napot a Menyecske utcai iskolában.

Szent István király Gellért püspököt bízta meg fia, Imre herceg nevelésével, a fiú azonban felcseperedése után remeteéletre szánta magát. Az István halála után kitörő trónviszályok idején tért vissza a közéletbe, hogy eloszlassa a konfliktusokat, és visszahozza Vazul fiait a trónra. 1043-tól a püspök is egyre veszélyesebb helyzetbe került, hiszen megtagadta Aba Sámuel királytól hűsvétí koronázását, és nyilvánosan megtagadta őt politikai gyilkosságai miatt. 1046-ban útra kelt, hogy már a határon üdvözölje Andrásherceget, ekkor haladt át kíséretével Órmezőn. Szeptember 24-én azonban a pesti révnél – a mai

budapesti-belvárosi templom és a Rudas fürdő közt – megtámadta őket a minden idegenben ellenséget látó pogány néptömeg. A püspököt kétkerekű talyigán a Kelen-hegyre vonszolták, majd egy hordóba zárva a mélybe lökték.

Az Órmezői Morus Szent Tamás Egyesület és az Órmezői Közakarati Egyesület közel tíz évvel ezelőtt úgy gondolta, ha már a többé-kevésbé gyökértelen lakótelep történetében található valami, ami érdemes a megemlékezésre, miért ne teremtenének neki helyi hagyományt. Az Órmezői Általános Iskola kertjében felállított kopjafája körül idén is ünnepséget rendeztek, melynek nyitányaként a Weiner Leó Zeneművészeti Szakközépiskola furulyás lányai adtak rövid koncertet. Később az általános iskola diákjai mutatták be műsorukat, melyben Szent Gellért-regéket meséltek el a közönségnek. Végül a szervezetek képviselői szólaltak fel, majd Forgács Alajos, a Szent Gellért-plébánia vezetője emlékezett meg történelmünk kiemelkedő szentjének életéről. A beszédek zárásaként megkoszorúzták az emlékművet.

T. D.



Az Órmezői Általános Iskola kertjében lévő kopjafánál volt az emlékünne

Nyolcvanadik születésnapját ünnepelte a neves író

Fehér foltok, véres mesék Ungvári Tamástól

Bár eredetileg csendben szeretett volna ünnepelni, mégis zajos társaság fogadta Ungvári Tamást 80. születésnapján. Újbuda nagy bevásárlóközpontjában telt ház köszöntötte, hogy sok boldogságot kívánjon az ismert írónak és közéleti személyiségnek. Az eseményen mutatták be a szerző legújabb, Nyomtalanul című kötétét. Ebből az alkalomból kérdeztük a szerzőt.

Nemrégiben úgy nyilatkozott, lemond a születésnapi ünnepségről. Miért gondolta meg magát?

Én csak az ünnepségről mondtam le, nem a munkáról. Újbudán is vannak olvasóim, őket nem hagyhattam cserben. Az ünnepséget dedikálással változtattam. A Libri tortával köszöntött. Azt is az olvasóim között osztottam fel. Lemondtam viszont a Petőfi Irodalmi Múzeumba szervezett laudációt. Én még nem merevedtem pózba. Tessék engem ugyanúgy bírálni, mint egy kezdőt, és nem szervezetek nevében dicsérni, hogy ez itt a PEN Club, az meg ott az Írószövetség. Majd a temetésemen, hölgyeim és uraim, ott nem válogathatom meg a közönségemet.

A most megjelent Nyomtalanul című regénye még személyesebb, mint az előzőek. Miért?

A Nyomtalanul története a koromé. „tegnapjaink/Csak bolondok útilámpásai voltak/. . .Az élet csak egy tűnő árny, csak egy/Szegény ripacs, aki egy óra hosszat dül-fül és elnémul: egy félkegyelmű/Meséje, zengő tombolás, de semmi/Értelme nincs.” Ez Shakespeare dúlt képezte a reneszánszból. Nekem is meg kellett kérdezem a koromról, az életemről, csakugyan volt-e értelme? Vagy csak zengő tombolás

volt a németek, aztán a szovjetek beözönlése Budapestre? Mi más ez, mint egy félkegyelmű meséje? Megpróbáltam azonban némi rendszertelen rendet felfedezni a közelmúlt nemrég eltemetett történelmében. A Nyomtalanul olykor vidáman, olykor sirva búcsúzik a múlttól.

Miért nyúlt vissza ehhez a témához?

A Nyomtalanul egyben családregény is, ha egyáltalán regénynek nevezhető ez a korrajzzal felérő emlékirat. Fókuszában a korán eltávozott Elbert János híres irodalmár, műfordító, kritikus áll,



aki egyben az unokatestvérem is volt. Ő 1983 tavaszán, egy hideg napon – minden előzmény nélkül – Siófokra utazott, megivott egy kávét a Bányász-üdülőben, majd kiment a mólóra és belefulladt a Balaton ötcentis vizébe. Halálának oka és körülményei mind a mai napig ismeretlenek. Felesége és fia nem sokkal később szintén tragikus és szintén nem egészen tisztázott körülmények között távozott az élők sorából. Újra felteszem a kérdést: Zengő tombolás? Egy félkegyelmű meséje?

IRODALOM

Az adatgyűjtés során talált-e olyan bizonyítékot, amely egyértelművé teszi, hogy Elbert Jánost meggyilkolták?

A halál módja eléggé egyértelmű. A felkészült gyilkosok pedig nem hagynak nyomokat, hiszen a gyilkolás a mesterségük.

Vannak-e sejtései arról, kik lehettek a gyilkosok?

Nincsenek. Ha tudnám, vagy akár sejténém, már nem élnék.

Az utolsó könyveit olvasva úgy éreztem magam, mint aki időutazáson ment keresztül. Újra gyermek lettem, aki lélegzet-visszafojtva hallgatja nagyszülei meséit a régmúlt időről. Mi motiválta, hogy papírra vesse ezeket a történeteket?

Nekem még nincsenek unokáim, így olvasóimat fogadtam azokká. Az úgynevezett posztmodern egy rossz irodalmi divat, mely minden történelmet a sötétbe kényszerített, végre megbukott. Ma már tudjuk, az irodalom ihletője a mesélőkedv. Én a történelemről meséltem, a fehér foltokról, a feltáratlan epizódokról, a tudatos elhallgatott esetekről. A meséim nagyon komolyak, olykor véresek, máskor humorosak. Ám minden formájukban olvasmányosak.

A feledés enciklopédiája és Az emlékezés enciklopédiája két könyvének címe. Mi a különbség a kötetek között?

A különbség a hangsúlyokban van. A feledés komor mű, a felvonások végére tele hullákkal a színpad. Az emlékezésben van lágyság és líra. Két azonos érzésből keletkezett művek ezek, más hangszerelésben. De az alapmotívum ugyanaz: a lírai fájdalomé, az elmúlásé, az emlékezet kihagyásaié.

Gigi

Keresztapa filmzene és bográcsverseny

Szent Mihály-nap Albertfalván

Csernus Gáspár vihette haza az idei Albert herceg-díjat. A Szent Mihály-napi ünnepségek alkalmából hagyományosan odaítélt elismerést mindig olyasvalaki kapja, aki sokat tesz Albertfalváért. Az ünnep immár elképzelhetetlen a bográcsgulyás főzőverseny nélkül.

Bográcsok, baráti társaságok, családok népesítették be az albertfalvai római katolikus templom kertjét. A templom előtt a Weiner Leó zeneiskola tagjaiból verbuválódott fúvós zenekar egyebek között a Keresztapa filmzenéjének dallamait is eljátszotta, a Szent Mihály-napi búcsú közönségének legnagyobb öröme. A templomkertben házi süteményeket és kézzel készített ékszereket árultak a karitás javára, de az ízletes gulyásokból vett kóstolóért fizetett pénz szintén adomány lett.

Hagyományosan megrendezzük ilyenkor a bográcsgulyás főzőversenyt. A színvonalról csak annyit, nekem még soha nem sikerült nyernem, pedig minden évben megpróbálok – mondta lapunknak Erdős Attila káplán. Szent Mihály-nap



A Weiner Leó zeneiskola fúvósai koncerteztek a templomkertben

jó alkalom arra is, hogy a helyi közösség művészei koncertet adjanak, vagy éppen megbeszéljék az összetartó társaság mindennapi életét.

Minden évben ilyenkor ítéli oda a közösség az Albert herceg-díjat, amely egy, a

Sz. A.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ
(Gyékényes u. 9.) Tel.: 371-0588
Előzetes időpont-egyeztetéssel látogatható. Kisteleki Margit kiállításának megnyitója. Nyitva október 29-éig.
OKTÓBER 15., PÉNTEK
11.00 KELENHEGYI ÚTI MŰTEREMHÁZ
(Kelenhegyi út 12–14.). Madarász Viktor festőművész emléktáblájának avatása
13.00 ÚJBUDA GALÉRIA – ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATÁNAK GALÉRIÁJA
(Zsombolyai u. 5.) Nyitva tartás: H–P: hivatali időben. ÚJBUDA képkeretben – kiállítás megnyitó és eredményhirdetés. Megtekinthető: november 17-ig.
14.30 GELLÉRT SZÁLLÓ, TEA SZALON
(Szent Gellért tér 1.) Tel.: 385-2200
Nyitva tartás: 9–21-ig. „Színtézis” kiállító művészek: Atlasz Gábor, Baranyai Levente, Kecskés András, Kondor Attila, László Dániel, Nádor Tibor, Veszely Ferenc. Megtekinthető október 23-ig.
16.00 BARTÓK 32 GALÉRIA
(Bartók B. út 32.) Tel.: 386-9038
Nyitva tartás: H–P: 12–18-ig, Szo: 10–14-ig. Esti tájbejárás – Kovács Lehel kiállítása. Nyitva október 29-éig.
18.00 KARINTHY SZALON
(Karinthy F. út 22.) Nyitva tartás: H–P: 11–18-ig, Szo: 10–14-ig. 70. születésnapomra – Szentgyörgyi Józsa kiállítása. Válogatás a művész elmúlt két évi munkáiból.

19.00 SCHEFFER GALÉRIA
(Kosztolányi D. tér 4.)
Nyitva tartás: H–P: 14–18-ig, Szo: 10–13-ig. A pillanat jelenléte – kiállító művész Zoltai Bea festőművész. Nyitva október 25-éig.

20.00 FONÓ GALÉRIA
(Sztregova u. 3.)
Performansz – Kiállítás – Koncert – 15. éves a Fonó
19.30 „Pillanat-skálák/Momentary scales” improvizációs dialogushangban és mozgásban.
20.00 Megnyitó: Artus – Goda Gábor társulata: Kérész MŰVEK VIII.
21.00 A Magyarpalatkai banda és a Poros zenekar koncertje és táncháza.
OKTÓBER 16., SZOMBAT
10.30 MOLNÁR-C. PÁL MŰTEREM-MÚZEUM
(Ménesi út 65.) Tel.: 06/30/201-1073.
Nyitva tartás: Sz: 10–13-ig, Cs: 15–18-ig, Szo: 10–13-ig. „NÉGY boldog halál” – válogatás Molnár-C. Pál istenes műveiből. Közreműködik: Csillag Péter, Molnár-C. Pál unokája mesél napgyárjáról, és tart vezetést MCP válogatott egyház-művészeti alkotásai között.
Megtekinthető október 30-áig.
18.00 RÉT GALÉRIA – GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
(Törökugrató u. 9.) Tel.: 246-5253
Nyitva tartás: 8–19-ig. Amara Vizuális STÚDIO csoportos kiállítása. Megtekinthető november 4-éig.

APEH-tájékoztató

Az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal október 1-jétől bekövetkező szervezeti változásának eredményeképpen az APEH Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága megváltozott szervezeti keretek között működik tovább.
Az APEH területi szervei a főváros és Pest megye vonatkozásában az I. fokú hatósági feladatok tekintetében a következők: Észak-budapesti Igazgatóság (I., II., III., IV., V., XIII. kerület) Székhelye: Bp., XIII., Lehel u. 27–29. Kelet-budapesti Igazgatóság (VI., VII., VIII., X., XIV., XV., XVI., XVII. kerület) Székhelye: Bp., XIV., Gvadányi u. 69. Dél-budapesti Igazgatóság (IX., XI., XII., XVIII., XIX., XX., XXI., XXII., XXIII. kerület) Székhelye: Bp., IX., Haller u. 3–5.

Pest megyei Igazgatóság (Pest megye egész területe) Székhelye: Bp., XIV., Dózsa György út 128–130. (Spirál irodaház) A szakmai törvényességi felügyeletet, a II. fokú jogorvoslati feladatokat a Közép-magyarországi Regionális Főigazgatóság látja el. Székhelye: Bp., XIII., Váci út 48/C-D Kérjük Tisztelt Ügyfeleinket, hogy amennyiben az APEH bármely szervezeti egységébe szülő idézést kapnak, úgy az idézésen feltüntetett helyre sziveskedjenek befáradni. Az ügyfélszolgálatok és ügyfélszolgálati kirendeltségek továbbra is a megszokott szolgáltatásokkal állnak ügyfeleink rendelkezésére.

APEH

Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata a Nemzeti Erőforrás Minisztériummal együttműködve a 2011. évre kiírja a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázatát, „A” típusú pályázatot a felsőoktatási hallgatók számára és „B” típusú pályázatot a felsőoktatási tanulmányokat megkezdni kívánó fiatalok számára. A részletes pályázati felhívás és a benyújtáshoz szükséges pályázati űrlapok (2010. október 1-jétől) beszerezhetők a Polgármesteri Hivatalban, (az Oktatási és Kulturális Osztályon: 1113 Bp., Zsombolyai u. 4., IV. em. 411.) és az Ügyfélszolgálati Irodán (1113 Bp., Bocskai út 39–41.), valamint letölthetők az önkormányzat honlapjáról. www.ujbuda.hu további információ kérhető a 372-3465-ös telefonszámon. A pályázatot kizárólag a pályázati űrlapon, a pályázó által aláírva, egy példányban aláírva, egy példányban – a kötelező mellékletekkel együtt – lehet benyújtani, illetve postai úton eljuttatni a Polgármesteri Hivatalban Oktatási és Kulturális Osztályára. (1113 Bp., Zsombolyai u. 4., IV. em. 411.) A pályázat beadásának határideje: 2010. október 29.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata meghirdeti a

10. Vers- és prózamondó versenyt

a kerületben élő és/vagy tanuló általános és középiskolás korosztály részére

2010. november 21-én, 9 órától a MU Színház szervezésében.

A versenyre magyar és külföldi szerzők műveivel egyaránt lehet nevezni. A várható nagyszámú résztvevőre való tekintettel minden induló csak egy kategóriában és egy művel indulhat!

Kategóriák:
6–11 éves korig vers és próza
11–14 éves korig vers és próza
14–19 éves korig vers és próza

A nevezéseket személyesen, levélben, e-mailben vagy faxon lehet leadni. A nevezési űrlap letölthető a MU Szín-

ház internetes portáljáról (www.mu.hu), vagy átvethető a színház irodájában, munkanapokon 10–16 óráig, illetve beszerezhető az iskolatitkároktól. A produkciókat szakmai zsűri bírálja el, kategóriánként az első három helyezettet értékes könyvtalánnyal díjazza. A nevezések beérkezési határideje: 2010. november 15.



Cím: MU Színház
1117 Budapest, Kőrösy József u. 17.
telefon: 466-4627 fax.: 209-4014
e-mail: szinhaz@mu.hu

LAKÁS, INGATLAN

KERESÜNK, kínálunk eladó-kiadó ingatlanokat. 16 éves tapasztalattal ingatlanpiacra. 315-0031, 06/70/944-0088, amadex@amadex.hu

BUDAGOLD ingatlan ügyfelei részére kereskínál eladó, kiadó lakásokat, házakat, telkeket és irodákat. Tel. 315-1020, www.budagold.hu, budavillak.com, irodainfo.com

BÉRELHETŐ, vagy eladó lakást keresek, minden megoldás érdekel. 06/30/729-7546.

ÉRTÉKESÍTJÜK újbudai ingatlanát, nagy tapasztalattal, korrektén, alacsony díjjal. 204-8560.

ÉRÁSZ Ingatlaniroda keres-kínál, több közvetítő hálózat tagja évtizedes tapasztalattal eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket, üzletheységeket (ipari ingatlanokat is). Készítünk építetenergetikai tanúsítást. Fehérvári út 57. fsz. 4. Tel.: 204-1028, 06/30/934-8120, www.ingatlanujbuda.hu, erasz@extra.hu

XI., ULÁSZLÓ utcában 67 nm-es, első emeleti 2,5 szobás, erkélyes utcai lakás eladó 23,5 millió Ft. 06/30/631-9653.

FEJÉR Lipót utcában másfél szobás, fiatalos lakás, csúszó zsálus házban eladó. 06/30/922-9053.

BUDAFOKI úton 59 nm-es másfél szoba hallos, panorámas lakás eladó. 06/30/922-9053.

SASADON 3 lakásos házban 120 nm-es, garázssal lakás eladó, nagy kertben. 06/30/922-9053.

XXII. KERÜLET, Vencel-kertre néző, 52 nm-es 1+2 fél szobás lakáshoz, 30 nm kert, K-i fekvésű csendes új építési lakás, közvetlenül a beruházótól, garázzsal 18 825 600 Ft-ért eladó. Érd.: 06/30/914-2663.

XXII. KERÜLETBEN, 42 nm-es 1 szobás (1+fél szobás alakítható) DNY-i fekvésű panoráma új építési lakás, közvetlenül a beruházótól, garázzsal 15 695 300 Ft-ól eladó. Érd.: 06/30/914-2664.

VENCEL-KERT mellett, 96 nm-es 3 szobás, D-i fekvésű tetőtéri lakás, közvetlenül a beruházótól, garázzsal 31 540 600 Ft-ért eladó. Érd.: 06/30/914-2664.

ÉPÜLŐ társasházban XI. kerületi lakások kedvező feltételekkel lekötethők 06/20/326-5268.

NE TÖPRENGJEN! Bízra ránk ingatlanügyeit! 12 éves tapasztalatú ingatlaniroda. Alacsony jutalék, több mint 500 lakás, 1000 regisztrált vevő és bérlo. XI., Bartók Béla út 21. 385-3711, www.nkingatlan.com

BP., I. KRISZTINÁVÁROSI 94 nm-es, 2,5 szoba+hallos, világos, utcai, kétkerékes, 2. emeleti hívófültes, cirkós, polgári lakás Bauhaus házban sürgősen eladó. 06/20/933-9271.

ÁRON ALUL eladó XI. ker. Móríc Zsigmond körtéről egy percre, kiváló közlekedésnél, csendes, egyirányú utcában, azonnal költözhető, kertkapcsolatos, kiváló beosztású, jó állapotú, tehermentes, utcai, tégl lakás. A közvetlen közelben minden megtalálható. Felújított, modern, szép környezet, saját bejáró park. Ára: 12 900 000. Tel.: 06/30/982-3965.

ALLEE bevasárlóközpontnál téglá garzon, felújított lakás eladó. 06/20/911-8689.

GELLÉRT Hotel közelében, csendes utcában, 163 nm-es, 4,5 szobás lakás eladó. 06/20/911-8689.

HENGERMALOMBAN ikerház áron alul eladó. 06/20/911-8689.

KAMARAERDŐBEN 720 nm-es zártkert 25 nm-es kőházzal, kúttal, szőlővel, 9,5 M Ft-ért eladó. 06/70/247-8046.

BALATONKESE centrumban panorámával rendelkező, 197 nm-es, 6 szobás, 6 fürdőszobás, családi ház eladó, vagy hosszútávra bérebeadó. Bevezetett vendéggörrel, teljes felszereléssel átadó. Kisebb lakást cserélve beszámítunk. Sokoldalú hasznosítás lehetőségei cégeknek, vállalkozásoknak is. Elérhetőség: 06/70/604-4498.

BÉRELEMÉNY

REGÓS utca 8–13. társasház bére ad, 36 nm-es iroda és irodahelyiségeket, 18 nm-es üzlethelyiséget és irodákat. Érdeklődni a 06/30/821-3755-ös mobilszámon lehet.

GARÁZS

SÁFRÁNY utcai garázssoron, 7-es busz végállomásánál, 18 nm-es garázsom eladom. 06/30/260-8651.

OKTATÁS

MATEMATIKAOKTATÁS minden korosztálynak, felzárkóztatástól a vizsgafelkészítésig, szaknartól 06/20/380-2039.

NYELVSTÚDIO beszédcenrikus 4, illetve 8 hetes intenzív amerikai angol tanfolyamot indít, 4–5 fős csoportok részére, alaptól a középszintig. Telefon: hétfőtől csütörtökig 14–19 óra között 06/30/430-0310, www.floridarey.hu

MATEMATIKA, fizikatanítás Önnél! Nagy hatékonysággal, szaknartól! 06/20/959-0134.

ANGOLTANÍTÁS, nyelvviszsgára felkészítés Sashegyen (minden szinten). Tel.: 319-5724.

ANGOL, német, olasz, spanyol, francia Gazdagréti Nyelviskolában, anyanyelvi tanároktól is. 06/20/354-4879.

AZ ALLEE szomszédságában, német-angol tanítás, korrepetálás, nyelvviszsgára történő felkészítés egész nap. 466-5301, 06/30/259-7091.

ANGOLTANAR nyelvviszsgára, érettségire felkészít, felzárkóztat a körtérnél. 386-2382, 06/20/546-8693.

MATEMATIKA, fizika, kémia korrepetálás, türelmes, eredményes tanár. 06/70/647-2243.

ANGOLTANÁRNÓ a körtérnél felkészít nyelvviszsgára, érettségire. Tel.: 06/30/218-4990.

MATEMATIKA, fizika, kémia tanítás. Első óra ingyenes. 06/70/647-2243.

NEVERMIND Nyelviskola: angol tanfolyamok indulnak, különböző szinteken (kezdő, alap, haladó, közép) kitűnő áron (650 Ft/50 perc). XI. kerületieknek 11% kedvezmény! Az első duplaóra ingyenes. Érdeklődni lehet: 782-8791 vagy 06/30/832-1017.

NÉMET nyelvből nyelvtanáró nyelvviszsgára felkészít, oktatást vállal. 06/30/950-3315.

ANGOLTANÍTÁS, nyelvviszsgára felkészítés Sashegyen (minden szinten). Tel.: 319-5724.

MATEMATIKA, fizikatanítás Önnél! Nagy hatékonysággal, szaknartól! 06/20/959-0134.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás, falbontás nélkül, azonnal, garanciával. 228-6193, 06/30/921-0948.

FÉG-GÁZKÉSZÜLÉK szerviz. Cirkók, gázbojler, konvektorok javítása, villanybojler vízkötelénte, csapok javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Pétrás József villanyszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül, szakszerű gépi tisztítással. Fábán István tel.: 06/20/317-0843.

VÍZ-FÜTÉS szerelés, burkolás, teljes felújítás, ázások megszüntetése, készülékek javítása, cseréje, garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20/917-0697.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Felújítás, hibaelhárítás, kiszállási díj nélkül. 246-0927, 06/20/926-1533.

GÁZ-VÍZ, központi fűtés, csatornaszerelés, tervezés. Gázmeveknél átadás. Gázkészülékek javítása. Tel.: +36/30/944-6513, Nagy László épületgépész. www.nl-gaz.hu

VILLANY- VÍZSZERELÉS, hétévén is hívható. Ingyenes kiszállás (csak a munkámért kérek pénzt). Apróbb munkáktól a teljes felújításig. Elektromos cserékályhák, kályhák javítása. Elms engedélyeztetés. Mobil: 06/70/235-6644, vonalas: 203-2225, www.villanyuikuin.uw.hu

VILLANYSZERELÉS, bojler, villámhárító szerelése, javítása anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

VILLANYSZERELŐ. Kisebb munkákat is vállalok, Pálfi Zoltán villanyszerelő mester. 06/30/947-6036.

VÍZVEZETÉKSZERELÉS nonstop! Mosógépek bekötése, mosdók, csapok cseréje, javítások, felújítások! 06/30/960-4525.

LAKÁSSZERVIZ

LAKÁSFELJÚJTÁS! Szobafestést, mázolás, tapétázást, ingyenes takarítással, parkettalapkást, parkettacsiszolást, parkettajavítást, víz-, gáz-, gipszkarton szerelést, csempézést, villanyszerelést vállal kisiparos garanciával, azonnalra is. 202-2505, 06/30/251-3800.

LAKÁSFELJÚJTÁS, szobafestést, mázolás, tapétázást, burkolást, parkett csiszolást, villanyszerelést, gipszkartonozást vállalunk, bútormozgatással és foliatakarással. 260-7534, 06/70/312-7991.

REDŐNY, reluxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, szűnyogháló, függönykarnis készítés, javítás. 356-4840, 06/30/544-4894.

ÜVEGESEK Kft., üvegezés helyszínen is, thermotűves, tükröz, képergetezés, készítés. 1116 Budapest XI., Kondorosi út 7. 208-2352, mobil: 06/30/966-0259.

FESTŐMESTER vállalkozás szobafestést, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/878-8977.

ÜVEGEZÉS házánál még ma, de holnap biztos. Szűnyogháló is. Számlánkat a biztosítók visszafizetik. Sternglass Üvegező Bt. XI., Örmeei út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

TÁRSAS és családi házak, eresz és faszerkezetek mázolása, alpinetchnikával is. 06/20/471-1870, 273-1857.

KÖMÜVES, burkoló villanyszerelő. Víz-, fűtészereleési munkákat, teljes körű lakásfelújítást, átépítéssel, lakásszerviz minőségi kivitelben vállalunk. 06/30/280-7257.

TETŐTŐL a pincéig! Részleges- és teljes lakás, ház, iroda felújítás, minden szakmában. Megbízható magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény Épszer Kft. Tel.: 226-4539, +36/20/946-7557.

SZOLGÁLTATÁSAINK: tetőszigetelés, bádgozás, garanciával. Homlokzatok felújítása, kömüves és festő munkák. Alpinetchnika minden szakmában. 06/20/471-1870, 273-1857.

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kömüvesmunkák, vízszerele! Anyagbeszerzéssel, garanciával! 06/20/961-6153.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával, hétévén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. Tel.: 207-3971, mobil: 06/20/288-5148.

HÜTŐGÉPESZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétévén is. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Tel.: 291-4633, vagy 06/30/932-8870.

TV, ANTENNA, SZÁMÍTÓGÉP

TÉVÉJAVÍTÁS azonnal, helyszínen! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával! 06/20/410-6393.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, telepítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. 06/30/857-2653.

TV, VIDEO, monitor szerviz ingyenes kiszállás, 15% kedvezmény nyugdíjasoknak. 06/20/414-6003.

TV-, RÁDIO-, videójavítások. Zalai Péter okl. elektromérnök. Kamilla u. 3. 319-5762, 06/20/968-2527.

SZOLGÁLTATÁS

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, bűtorszerelés, csomagolás, ingyenes felmérés. 403-9357, 06/20/972-0347, +36/30/589-7542.

KLÍMA felszerelés, karbantartás, baktériummentesítés, értékesítés. www.hutoklimaszerviz.hu, tel.: 06/30/242-0100.

FAKIVÁGÁS, bármilyen nagyságú veszélyes fák biztonságos kivágása. Kovács Sándor. 06/20/485-6547.

KERÍTÉS, kapu, rács, lépcső, korlát, előtét, redőny, rovarháló, napellenző, javítás is! 06/70/278-1818.

ZÁRSZERELÉS, zárjavítás 24 órán belül megbízható mértékű. 06/30/863-7680.

LAKÁSFELJÚJTÁST teljes körűen, garanciával, vállalkozó, kisebb munkákat is. 06/20/430-1461.

ASZTALOS, lakatos munkák, készítőket a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal, mindenre van megoldás. 06/20/411-4349.

REDŐNY, reluxa szerelés, javítás, gurti csere, egyéb javítások. 06/20/321-0601.

CSEMPÉZÉS, aljzatburkolás, javítás, kömüvesmunkák készítése, garanciával. Tel.: 06/30/328-2871.

REDŐNYÖV munkák, készítés, javítás. Szűnyogháló, gurti csere. 06/30/212-9919.

ZÁRLAKATOS gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, rászkop, kapuk, egyéb lakatosmunkák. 06/30/961-3794.

KERTGONDOZÁST, növényültetést, fűnyírást, fákjavítást, sövényvágást vállalkozó, szakértelemmel, lélekkel. 06/20/418-6663, gold333@freemail.hu

SZOBAFESTÉST, mázolás, tapétázást vállalkozó, kül- és beltérben. 06/30/243-2908.

KÖLTÖZTETÉS 2 és 4 t-ig, 27 éves gyakorlattal, vidékre és Eu-ba is kedvezmény. T.: 06/30/996-4538, 405-5889.

SZŐNYEGTISZTÍTÁS, matracból poratka eltávolítás Kírby amerikai mellepőszívóval. 06/30/960-8018.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS



A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Vagyongazdálkodási Bizottsága (XI., Bocskai út 39–41.) kétfordulós nyilvános pályázatot hirdet az alábbi önkormányzati tulajdonú nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadására:

Cím	Alapterület (m ²)	Albétét száma	Fekvése	Műszaki állapota
Budaörsi út 4-18.	31	160	földszint, udvari bejárat	rossz
Budaörsi út 40/b.	125	4	földszint, udvari bejárat	jó
Fehérvári út 88/c.	97	128	földszint, utcai bejárat	közepes
Kanizsai u. 13.	25	1	alagsor, utcai bejárat	közepes
Kruspér u. 3.	473	1	pince, utcai bejárat	rossz
Lágymányosi u. 16.	72	6	földszint, utcai bejárat	jó
Neszmélyi út 36.	110	–	földszint, udvari bejárat	jó
Október Huszonharmadika u. 33.	148	122	földszint, utcai bejárat	jó
Solt u. 24/a	37	–	földszint, utcai bejárat	jó

A pályázatot zárt borítékban a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Osztályához (XI., Zsombolyai u. 5. II. em. 206. szoba) kell benyújtani. A zárt borítékra rá kell írni: Helyiségpályázat.

A pályázat benyújtási határideje: 2010. október 28., csütörtök 12 óra. A pályázat feltételeit a részletes pályázati kiírás tartalmazza, mely a pályázati lappal együtt átvethető

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Osztályán (XI., Zsombolyai u. 5. II. em. 206. szoba), illetőleg letölthető az önkormányzat honlapjáról (www.ujbuda.hu). További információ a 381-1312, 381-1311 és a 372-4655-ös telefonszámon kapható.

Budapest, 2010. szeptember 13.

Molnár Gyula, polgármester

A Trófea Grill Étterem Újbuda ÉTELKISZÁLLÍTÁSI ajánlata:

RENDELÉST FELVESZÜNK A HÉT MINDEN NAPJÁN 11:00-tól 23:00-ig a (06 1) 481 3003, (06 20) 431 5647 telefonszámokon.

Ízelítő étlapunkról:

Hortobágyi húsos palacsinta • Gulyásleves • Csülök Pékné módra • Burgundi szarvas • Cigánypecsenye • Hagymás rostélyos • Gyros tál • Cipóban sült csülök • Rostlapon sült húсок • Saláták • Somló • Profiterol • Hidegtálak

Kiszállítás a XI. kerületben!
(1500 Ft feletti rendelés esetén ingyenes, egyébként 500 Ft)



1117 Budapest, Hauszmann A. és Szerémi út sarka

Asztalfoglalás:
(061) 481 3000

Étkezési jegyeket elfogadunk!



WWW.TROFEAGRILL.COM

ZÁRKIRÁLY BT.

1117 Bp., Fehérvári út 24.
1027 Bp., Margit krt. 54.
NY: H-P-9-18 Sz: 9-14
www.zarkiraly.hu

**T.: 466-5654
T.: 201-3928**

**ZÁR, KILINC, LAKAT, VASALAT
+ SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó, immobilizer, speciális és mágneskulcs
- EGYFORMA ZÁRLATÚ és FŐKULCSOS RENDSZEREK
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: egyedi méret is
- ZÁRAK, ZÁRBETÉTEK, HEVEDERZÁRBETÉTEK CSERÉJE

SZOMBATONKÉNT -10%!!!

NYELVSTÚDIO

BESZÉDCENTRIKUS 4, ILLETVE 8 HETES INTENZÍV AMERIKAI ANGOL TANFOLYAMOT INDÍT, 4-5 FŐS CSOPORTOK RÉSZÉRE, ALAPTÓL A KÖZÉPSZINTIG.

TELEFON: hétfőtől csütörtökig 14–19 óra között, 06/30/4300-310
www.floridarey.hu

TÁRSASHÁZAK kezelése, jogi, könyvvizsgálói műszaki, háttérrel. Teljes körű ingatlanokkal kapcsolatos ügyintézés 06/30/861-2597.

KALAP tisztítás, formázás. Sasadi út 139., XI. ker. 319-2023.

FODRÁSZ házhoz megy, akár hétévén is. Mérsékelt árak. 06/70/286-2904.

REDŐNYÖK, napellenzők, szalagfüggönyök, relax, faredőnyök készítése, javítása, automatizálás, szervizelése garanciával. Szentgyörgyi Béla. 06/30/996-6871.

TÁRSASHÁZI közös képviselést vállal 1997-ben alakult, szakképesítéssel, gyakorlattal, referenciákkal rendelkező cég. 06/20/933-5729.

ASZTALOSMUNKÁK, ajtó, ablak, zárjavítás, kicsiben is. 06/70/262-8598.

KARBANTARTÓI munkát vállalkozó (általános) 40 éves tapasztalattal. Megbízhatóság! 06/20/477-8380.

GYÓGYÁSZAT

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályzó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Fogászati háttér biztosított. Tőthné Húvós Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. Tel.: 06/30/222-3016.

EREDETI KINAI orvosi rendelő: Dr. Wang Jun, akupunktúra orvos, természetgyógyász. Rendelő: Bp., XI. ker. Bartók Béla út 55. I. em. 3. Tel.: 06/30/618-8420, 06/70/378-8365, 783-2052. www.kinaiorvos.hu

FOGSAKORVOS. Korrekt, teljes körű ellátás, lézer iontoforézis. 06/30/241-0366.

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, foggyógyás, szénanátha, gerincderülés, csonttrit, kúlas, cipő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbago ügyelet, üzemmorvosi vizsgálatok. Tel.: 368-6349, 06/20/968-6886.

Campona Mindig magával ragad

Várjuk a megújult Camponába! Születésnap elmények 3 napon át

Október 15-én
Korda György, Bagi-Nacsa, Lola a színpadon és fantasztikus Night Shopping akció

Október 16-án
Családi nap az Alma Együttessel és kalandos programok

Október 17-én
Mickey, Donald és Goofy Disneylandből érkeznek a Camponába!

150 üzlet • ingyenes parkolás • kényelmes vásárlás
www.campona.hu • Információ: +36 1 424 3000

Meglepetés!

Mutassa be ezt a kupont az Információnál október 15-17-e között, és egy ajándékkal kedveskedünk Önnek!

Meglepetés Kupon

SZÍNHÁZAK

ARTUS STÚDIÓ

Sztrégova u. 7. T.: 204 3755

OKTÓBER 13., 14., 16., 17. 20.00 Gyár. Premier. **OKTÓBER 15.** 20.00 Kérész Művek IX.

BUDAÖRSI JÁTEKSZÍN

Budaörs, Szabadság út 26.

OKTÓBER 14. 11.00 Mágnás Miska. Nyilvános főpróba. **OKTÓBER 15.** 19.00 Mágnás Miska. Bemutató. **OKTÓBER 16.** 19.00 Mágnás Miska. **OKTÓBER 17.** 15.00 Retro szerelem. **OKTÓBER 20.** 10.00, 14.00 Három Székláb. **OKTÓBER 20.** 19.00 Anconai szerelmek. **OKTÓBER 23.** 10.00 Sampudi az írigy perselymalac. **OKTÓBER 25.** 17.00 Mágnás Miska.

KARINTHY SZÍNHÁZ

Bartók B. út 130. T.: 203-8994

OKTÓBER 13. 17.00 Árvaszka. **OKTÓBER 15.** 19.00 Válás Budán. **OKTÓBER 16., 17.** 15.00 Cabiria éjszakai. **OKTÓBER 16.** 19.00 Cabiria éjszakai. **OKTÓBER 17.** 17.00 A tavasz ébredése. **OKTÓBER 21.** 19.30 Büszkeség és balítélet. **OKTÓBER 22.** 19.00 A Bermuda háromszög-botrány. **OKTÓBER 24.** 15.00 A Bermuda háromszög-botrány.

MU SZÍNHÁZ

Körösy József u. 17. T.: 209-4014

OKTÓBER 14., 15. 20.00 Gold Bea: Kések háza. **OKTÓBER 16., 17.** 20.00 Budapest Őszi Fesztivál: Niv Sheinfeld, Ören Laor, Keren Levi (IL/NI): Big Mouth. **OKTÓBER 21., 22.** 20.00 Szputnyik Hajózási Társaság – Modern Színház- és Viselkedéskutató Intézet – Labor – MU Színház: Törmelékek. **OKTÓBER 23.** 20.00 Kovács Gerzson Péter/TranzDanz: Bankett. **OKTÓBER 25.** 19.00 a MuLab programja Gaál Mariann és a Pécsi Balett: Chance Operation.

SZKÉNÉ SZÍNHÁZ

Műegyetem rkp. 3. T.: 463-2451

OKTÓBER 14. 19.00 Epopoteia Társulás: Hogyan ettem kutyát? **OKTÓBER 16., 17.** 20.00 Pintér Béla és Társulata: A Sütemények Királynője. **OKTÓBER 19., 20.** 20.00 Pintér Béla és Társulata: A soha vissza nem térő. **OKTÓBER 21., 22., 23., 24.** 20.00 Pintér Béla és Társulata: Szutyok. **OKTÓBER 26., 27.** 20.00 Pintér Béla és Társulata: Párhuzamos Óra.

A38 ÁLLÓHAJÓ

Petőfi híd budai hídfő. Tel.: 464-3940

OKTÓBER 13. 20.00 MOHA Party – Zagar, Presso Tango Libido, Fine Cut Bodies, Bergi & Svindler (Monkey 6) **OKTÓBER 14.** 21.00 Futurspektív 2 – Triggerfinger (BE), Nemjuči, Grand Mexican Warlock. **OKTÓBER 15.** 23.00 Jimmy Edgar (K / US), N>>E>>D (UK), Shuhaid, Isu. **OKTÓBER 16.** 22.00 Laundry Day on A38 – Dr. Lektroluv (Lektroluv / N.E.W.S. / BE), Gtronic (BE), Mumbai Science (BE), Bergi & Svindler (Monkey 6), Plastickids, Buzzlight (NoiseLife / RobotRock), Tolo, Fez, Falcão (LavaLava), Motorbár: Max Factor (Monkey 6), Elbow & Rudolph (WBR). **OKTÓBER 18.** 19.30 After Crying, Random Deeds. **OKTÓBER 19.** 20.00 Illúzió- és Humorszínház. **OKTÓBER 20.** 19.00 Obits (US), Auxes (US), The Trousers; Gumipop DJs. **OKTÓBER 21.** 20.00 Polyphony – Koncertsorozat Magyarország EU-Elnökségének Alkalmából: Csik Zenekar, Palatkai Banda (RO). **OKTÓBER 22.** 21.00 Vad Fruttik lemezbemutató, Esti Kornél, Pipedome. **OKTÓBER 23.** 20.00 Vad Fruttik lemezbemutató, Kipu, Enikő & Murak. **OKTÓBER 24.** 20.00 Pain of Salvation (SE), Beardfish (SE). **OKTÓBER 26.** 21.00 DJ Krush (Mo'Wax / JP), Sadant, Ozon, DJ Bootsie vs. VJ Kemuri.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Gyékényes u. 45–47. Tel./fax: 204-6788

HÉTFŐ 14.00 Életet az éveknek Nyugdíjas Klub és a XI. kerületi Vöröskereszt Albertfalvi Klubja, 16.00 Zeneovi, 17.00 Opera-és dalstúdió második és utolsó héten, 19.00 Gesualdo Kamarakórus. **KEDD** 9.00, 9.45, 10.30 Ringató 13.00 60+–gyógytorna haladó, 14.00 kezdő, 14.00 AKTK Döngöcsélő Nyugdíjasklub, 16.00 Mesetorna, 17.00 Bogozgató, 19.00 Salsa rueda kezdő, 20.00 haladó, 21.00 Salsaklub. **HÉTFŐ**18.00, **PÉNTEK**16.00 Divattáncanoda. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 17.00 Callanetics. **SZERDA** 16.00 Albertfalvai Polgárok Köre, 18.00 Jazztánc stúdió 11–16 éveseknek, 19.15 Senior táncrendklub. **CSÜTÖRTÖK** 10.00 Tai Chi , Chi Kung, 15.20 Etká jóga, 18.00 Mesetoma óvodásokorúaknak, 19.00 Karibi táncok kezdő, 20.00 haladó, 21.00 Salsaklub. **PÉNTEK** 17.00 Jazztánc stúdió, 18.00 AKH festő-és rajzstúdió, 19.15 Standard és latin társastánc kezdő, 20.15 haladó. **SZOMBAT** 10.00 Callanetics. **OKTÓBER 16.** 10 órákor Kistudós Klub. **OKTÓBER 19.** 13.00 Vass Albert: Az erdők könyve. Az Aranyaszamár Bábszínház előadása. **OKTÓBER 20.** 13.00 Albertfalvi Cukorbetegek Klubja.

BARTÓK 32 GALÉRIA

Bartók Béla út 32. T./fax: 386-9038

HÉTFŐ 18.00 Tajcsi csikung.

BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Etele út 55. Tel.: 371-2760

HÉTFŐ 15.00, 17.30 Nézni – látni fotóiskola. 15.30 Diákújságírás. **HÉTFŐ, SZERDA** 16.30 Gyermeknéptánc. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 17.45

KIÁLLÍTÁSOK, TÁRLATOK ÚJBUDÁN

ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

Pentele u. 8. T.: 208-6635

Állandó kiállítások **KEDD ÉS CSÜTÖRTÖK** 16–18 óráig: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Mahunka Imre-emlékszoba, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, Albertfalva asztalosiparának története. **NOVEMBER 30-IG** Iskolánk múzeuma 2010-ben 30 éves.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Gyékényes u. 45–47. Tel./fax: 204-6788

OKTÓBER 30-IG Kisteleki Margit selyemfestő művész képeinek kiállítás-megnyitója. Megtekinthető előzetes bejelentkezéssel.

BARTÓK 32 GALÉRIA

Bartók Béla út 32. T./fax: 386-9038

ÁLLANDÓ: Dajka Margit-emlékszoba **OKTÓBER 15.** 17.00 A Festészet Napja ke-retében: Kovács Lehel Esti tájbejárás című kiállításának megnyitója. Megtekinthető **OKTÓBER 8-TÓL 29-IG** munkanapokon 12–18 óráig, szombaton 10–14 óráig.

BUDAI KLUB-GALÉRIA

Budafoki út 9–11.

NOVEMBER 1-IG Serényi H. Zsigmond festő-művész kiállítása minden nap 10–18 óráig.

BMK GALÉRIA

Etele út 55. Tel.: 371-2760

NOVEMBER 15. Felekezeti kultúrák a főváros életében a Világvallások – Vallásvilágok ren-dezvénsorozathoz kapcsolódóan.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ

Sztrégova u. 3. Tel.: 206-5300

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Kiss Ferenc népzenei hangszergyűjteménye.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868

OKTÓBER 30-IG, Hindu és héber szimbólumok egy XXI. századi kaleidoszkópon keresztül”. Derdák Zoltán Tamás kiállítása. A tárlat meg-tekinthető minden nap 8–20 óráig.

KARINTHY SZALON

Karinthy F. út 22. T.: 209-3706

OKTÓBER 15. 16.00 A Festészet Napja ke-retében: Szentgyörgyi József kiállításának megnyitója a művész 70. születésnapja

alkalmából. Megtekinthető **NOVEMBER 5-IG** munkanapokon 11–18 óráig, szombaton 10–14 óráig és rendezvények ideje alatt.

MAGYAR MŰSZAKI ÉS KÖZLEKEDÉSI MŰZEUM TANULMÁNYTÁRA

Prielle Kornélia u. 10. T.: 204-4092

Állandó technikatörténeti kiállítás. Nyitva: **KEDDTŐL PÉNTEKIG** 10–16 óráig, **MINDEN HÓNAP MÁSODIK SZOMBATJÁN** 10-17 óráig.

MOLNÁR-C. PÁL MŰTEREM-MŰZEUM

Ménesi út 65. T.: 06/30/201-1073

„Négy boldog halál” – Válogatás Molnár-C. Pál egyházművészeti alkotásaiból.

RÉT GALÉRIA

Törökugrató u. 9.

OKTÓBER 16-IG Patrín – Üzenet. Csányi János, Ferkovics József, Kunhegyesi Ferenc, Radó László alkotásait mutatja be a ZORILL Alapítvány.

SCHAEFFER GALÉRIA

Kosztolányi D. tér 4.

OKTÓBERBEN Zoltai Bea festőművész kiállítása.

SZATYOR BÁR ÉS GALÉRIA

Bartók Béla út 36.

OKTÓBER 14-IG Kombinó, kombiné és meta-fi-zika c. kiállítás tekinthető meg. **NOVEMBER 18-IG** Opánszki Tamás Kávéház éjjel c. tárlata látható.

TETŐ GALÉRIA

Ecsed u. 13. T.: 788-6695

OKTÓBER 15. 18.00 Sascha Müller festő-művész kiállításának a megnyitója. Nyitva **OKTÓBER 27-IG** munkanapokon 15–18 óráig.

ÚJBUDA GALÉRIA

Újbuda Polgármesteri Hiv., Zsombolya u. 5. 1. em.

OKTÓBER 14-IG Kondor Attila, László Dániel, Mátyási Péter és Takáts Márton, Újbuda-Mecénás” ösztöndíjasok kiállítása. A képek megtekinthetők, hivatali időben.

XI. KER. HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÓHELY

Erőmű u. 4. T.: 203-8733

Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csonka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájévelmi körzetekink. Nyitva **MINDEN SZERDÁN** 15–18 óráig.

táncháza. **OKTÓBER 24.** 17.00 Classic Beat Club.

OKTÓBER 25. 15.30 Holdudvar Irodalmi és Képzőművészeti Kőr.

GÁRDONYI GÉZA ÁLTALÁNOS ISKOLA

Bartók Béla út 27.

SZERDA 18.30 Létkérdések – biblikus válaszok. Interaktív póthittanóra szülőknek. Az órákat vezeti: dr. Blázy Árpád (ev. lelkész).

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253

HÉTFŐ 17.30, **SZERDA** 18.00 Aikido. **KEDD** 18.00, **SZERDA** 20.00 lai jutsu. **KEDD** 19.30, **CSÜTÖRTÖK** 19.00 Kenpo karate. **SZERDA** 10.00, 10.45 Ringató, 10.00 Nyugdíjas német nyelvtanfolyam. **SZERDA, PÉNTEK** 14.30 Izületi torna. **PÉNTEK** 15.00 Amara vizuális stúdió, 17.00 Rajz-festés.

KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Karthegey u. 2. Tel.: 424-5363

HÉTFŐ 10.00 Varázsvirág játszózah, 16.00 MKM Férfikórus. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Aikido. **SZERDA** 17.15 Corrius klub. **CSÜTÖRTÖK** 16.00 Ovis balett. **CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK** 17.00 Festőiskola. **PÉNTEK** 19.30 Társastánc.

MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA

Magyar Tudósok körútja 1.

OKTÓBER 16. 18.30 Elhangzik G.J. Werner: Missa Laus Deo, Haydn: Eja, gentes, Vinci: Agatha laetissime, Schütz, Casciolini, Gasparini kórusművei. Előladja a Guido Kamarakórus és Kamarazenekar.

ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Cirmos u. 8. Tel.: 310-0644, 309-0007

HÉTFŐ 9.00 Ringató, 16.15 Balettiskola kezdő, 17.00 haladó. **HÉTFŐ** 18.00, **SZERDA** 17.00 Pilates. **HÉTFŐ** 19.00, **SZERDA** 18.00 Dzsessz gimnasztika. **HÉTFŐ, SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Seniortorna. **KEDD** 19.00 Callanetics. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 9.00 Callanetics, 10.30 Tarka Színpad, 15.00 Foggyasztvédelmi tanácsadás, 15.00, 16.00 Hip-Hop, 17.30 Törpördög Tánc-Tanoda kezdő, 18.15 haladó. **SZERDA** 13.00 Hastánc, 15.15 Balettiskola kezdő, 16.00 haladó, 16.00 Ezüstklub, 16.00 Sakk- és kártyaklub, 19.00 Pingpongklub. **CSÜTÖRTÖK** 19.00 Karate. **PÉNTEK** 18.00 Pingpongklub. **SZOMBAT** 9.00 Commedia 2000 Diákszínpad **VASÁRNAP** 8.00 Katolikus szentmise, 19.00 „Goldance” tánciskola. **HÉTFŐ–PÉNTEK** 10.00–18.00-ig Net-Kuckó e-Magyarország pont. Minden megkezdett óra 200 Ft, diákoknak, nyugdíjasoknak ingyenes. **OKTÓBER 16.** 10.00 Figura kerámia műhely gyermekeknek.

TIT STÚDIÓ

Zsombolyai u. 6. Tel.: 385-0514

OKTÓBER 13. 18.00 Ásványbarát Kör. Franklin-Sterling fluoreszkáló ásványai. **OKTÓBER 20.** 18.00 Ásványbarát Kör. Ásványtani ismeretek: Magyarország vulkánikus és magmás kőzetei, ezek leggyakrabban előforduló ásványai

OKTÓBER 17. Tanulmányi kirándulás: Normafa.

OKTÓBER 18. 18.00 Gombász Klub. Csehországi képek. **OKTÓBER 21.** 17.00 Csapody Vera

Növénybarát Kör. Botanikai expedíció a Néra-völgyben, az Al-Dunán, a Kazász-sorosban.

OKTÓBER 25. 18.00 Gombász Klub.

Gombahatározás (ismeretbővítéssel) Kiállítás: Öveges József-emlékterem - kiállítás. Emlékszoba megtekintés: életmű, dokumentum-, tárgyi emlékek; Öveges-kísérletek és -interjú film vetítése csoportoknak és egyéni érdeklődők-nek előzetes bejelentkezés alapján.

EGYHÁZAK

SZENT LIPÓT-PLÉBÁNIATEMLOM

Budafok-Belváros, Plébánia u. 2.

MINDEN HÓ 1., 3. ÉS 5. VASÁRNAP 12.00 Görög katolikus szentmise.

BUDAFOKI EVANGÉLIKUS TEMPLOM

Játék út 16.

MINDEN MÁSODIK VASÁRNAP Családi vasárnap.

BUDAI BAPTISTA GYŰLEKEZET

Alsóhegy u. 38.

CSÜTÖRTÖK 18.30 Bibliaóra. **PÉNTEK** 18.00 Ifjúsági óra. **VASÁRNAP** 9.15 Áhitat. Gyermek-bibliakör, 10.00 Istentisztelet, 17.00 Istentisztelet, kivéve a 3. vasánapot.

BUDAPESTI ÖRMÉNY KAT. LELKÉSZSÉG

Orlay u. 6.

VASÁRNAP 16.30 Istentisztelet örmény, illetve magyar nyelven.

BUDDHISTA MISSZIÓ

Árya Maitreya Buddhista Meditációs és Oktatási Központ

Susulyka u. 240., tel.: 249-8101, 06/20/966-0650

SZOMBAT 13.00–18.00 Dharma-könyvtár. **OKTÓBER 16.** 6.30 Satkarma. Testi tisztító gyakorlatok. (Előzetes bejelentkezés: 06/30 /270-0470), 9.00 Felkészülés a halálra és az életre, 17.00 A buddhizmus bemutatása a Világvallások hete rendezvénsorozat keretében: rövid előadás, szertartás, beszélgetés a hallgatóság kérdései alapján, vegetárius büfé.

OKTÓBER 16., 30. 15.00 Samatha meditáció. Keleti Kulturális Központ

Karinthy F. út 5. I. em. 10., tel.: 06/20/582-2394

PÉNTEK 9.00 Do-In tanfolyam. (Előzetes beje-lentkezés: 06/20/992-9429). **OKTÓBER 18., 25.** 18.00 Szúitraelemzés: Szív szútra. **OKTÓBER 20.** 18.00 Éberseg-meditáció. Meditáció-oktatás kezdőknek.

EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET

Németvölgyi út 138.

VASÁRNAP 9.00 Istentisztelet.

FARKASRÉTI GYŰLEKEZET

Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239

SZERDA 10.30 Bibliaóra. **MINDEN VASÁRNAP** 10.30 Református istentisztelet.

GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET

Rétköz u. 41. Tel.: 246 0892

MINDEN VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet és gyermek istentisztelet. **MINDEN HÓ 3. VASÁRNAP** Dicsőítés. **SZERDA** 9.00, **PÉNTEK** 9.30 Baba-mama klub. **PÉNTEK** 17.00 Ifjúsági bibliaóra 12–18 éveseknek.

MINDEN 2. KEDD FELVÁLTVA 16.00 Bibliaóra a nyugdíjasházban (Gazdagréti tér 4.), illetve nyugdíjasklub a templomban.

GAZDAGRÉTI SZENT ANGYALOK PLÉB.

Gazdagréti út 14. Tel.: 30/336-2495

Miserend: **HÉTFŐ, KEDD, PÉNTEK, SZOMBAT** 8-0-0, **SZERDA** 19.00, **CSÜTÖRTÖK** 17.00. **VASÁRNAP** 8.30 Ünnepi nagymise.

GELLÉRTHEGYI PÁLOS SZIKLATEMLOM

Bejárat a Kelenhegyi út felől

Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 8.30, 17.00, 20.00. **VASÁRNAP** 8.30, 11.00, 17.00, 20.00.

GYŰMÖLCSOLTÓ BOLDOGASSZONY KÁP.

Bocsкаи út 67.

VASÁRNAP 11.45 Görög katolikus liturgia.

HETEDNAPI ADVENTISTA EGYHÁZ

Szíret utca 19. Ménesi u. sarok

Szeptember 30-án szívroham következtében elhunyt Tony Curtis, minden idők egyik legfényesebb hollywoodi csillag. Mátészalkáról kivándorolt magyar zsidó családból származott, gyökereit soha nem feledte, bár ő már New Yorkban született, és igencsak törte a magyart. Utolsó látogatásán a róla szóló Hollywood Hercege című életrajzi kötetet dedikálta Budapesten. Az Újbuda stábjá *Bokor Pált*, a magyar Hollywood-trilógia szerzőjét kérte meg arra, hogy segítsen felidézni a legendás sztár élettörténetét.

Curtis nem volt csodagyerek, bár rendkívüli készségei, valamint kivételesen előnyös külseje folytán pályája felívelő szakaszában túl könnyen vette az akadályokat ahhoz, hogy meg kelljen küzdenie a szerepekért és a sikerért. Színészként így aztán „csak” egy Oscar-jelölésig vitte A megbilincseltek című filmben nyújtott alakításáért. A főszereplésével készült tévésorozatok ma is játsszák. Hollywoodi viszonyok között is párját ritkító népszerűsége folytán soha egy pillanatig nem fenyegette az a veszély, hogy akár életében, akár halálában elfelejtik. Nyolcvanévesen meztelenül pózolt ötven évvel fiatalabb barátnőjével a Vanity Fairnek, a világ legtekintélyesebb szórakoz-



TONY CURTIS

1925–2010

tatóipari folyóiratának címlapján. Ha úri kedve úgy diktálta, regényt írt. Ha éppen időnként eluralkodó iszákossága miatt pirongatták a sajtóban, egyszemélyes nyilvános festőversenyt rendezett, amelyen 40 perc alatt festett meg egy olajképet, kicsit talán Matisse modorában, de olyan tehetségesen, hogy komoly képzőművészeti kritikusok méltatták figyelemre munkáit.

Tony Curtis a filmtörténet egyik legjellegzetesebb stúdiósztarja volt a hollywoodi stúdiók klaszikus korszakában. Karrierjét annak is

köszönhette, hogy jókor volt jó helyen. Alsóbb iskoláinak elvégzése után – a második világháború idején – a haditengerészetnél szolgált, vagyis fiatalon átesett a férfiaság és kitartás igazi vizsgáján.

Leszerelését követően egy évig színészetet tanult New Yorkban, miközben a Greenwich Village-ben, a város egyetemistáktól, színészjelöltektől és más kultúrpalántáktól zsúfolt negyedében csellengett. Később munkát kapott az egyik kis színházban. Annak színpadán látta meg őt a Universal Stúdió egyik friss sztárjelöltekre vadászó ügynöke. Curtis nemsokára aláírt egy hétéves szerződést, melynek az elején heti 100 dolláros, a végén

azonban már heti 1500 dolláros gázsik szerepeltek. Énekelni tanult, lovagolt, tornázott és csiszolta színészi készségeit is. A szerepköre pedig az arcára volt írva. Őszintén érdeklődő, tiszta

kékszemek, ívelt, vastag szemöldökök, szinte már nőiesen hosszú szempillák, és a híres „séró”, melyről a legenda szerint Elvis Presley a maga frizuráját mintázta. Tony Curtis az ötvenes és a hatvanas évek Hollywoodjának első számú szépfiúja lett. Mivel hiányzott belőle a későbbi Marlon Brando, majd Paul Newman macsó rámenőssége, nemcsak a nők imádták, de a férfiak is kedvelték.



Az '50-es évek második felében jöttek a fontosabb filmek. Először az 1956-os Trapéz Burt Lancasterrel és Gina Lollobrigidával. Később Curtis még legalább két olyan film-

ben játszott, melyeket bizonyosan megőriz a nézői emlékezet, és alighanem a kritikusoké is. Az egyik az 1959-ben készült Van, aki forrón szereti című Billy Wilder-film Jack Lemmonnal és Marilyn Monroe-val. Ez a film, valamint A megbilincseltek fontos m é r f ö l d k ő Tony Curtis színészi pályáján, a rutin meghaladásá-

nak ritka pillanatai. Az előbbi után a kritikusok felfedezték belülről jövő, természetes, rájátszás nélküli humort, A megbilincseltek esetében pedig drámai mélységeket fedeztek fel játékában. Kitérési pontok voltak ezek a szépfüszerepek csapdájából, amelyeket Curtis a maga természetes intelligenciájával ki tudott használni.

Az intelligencia szót nem lehet elégszer hangsúlyozni vele kapcsolatban, hiszen Curtis nem volt különösebben tanult ember. Apja Mátészalkán és New Yorkban is egyszerű szabómester volt, ő maga sosem járt egyetemre, és egész viselkedésében oly kevés rafináltság és kiszámítottság volt, hogy időnként már a nevetésszerűségig naiv figurának tűnt. Pedig életpályája sem a naiv, sem az ártatlan jelzővel nem illethető. Mindig pontosan tisztában volt azzal, hogy a sztárnak két mestersége van, az egyik a színészet, a másik a hírnév. Mindkét mesterséget magas fokon sajátította el, de változó sikerrel üzte.

2006-ban súlyos tüdőgyulladásán esett át, túlélte, de a Trapéz egykori acélos izmú akrobatája azóta tolószékhöz kötve élte életét, és csak azért nem nyújtott szárnalmas látványt, mert buzgó életkedve soha nem hagyta el.

Kelemen A.



Katy Klipje

TV

Mobile

@

Phone

Paletta M szolgáltatáscsomag

az alábbi előfizetésekkel, meghatározott díjcsomagokkal

Digitális vagy analóg TV

Mobiltelefon

Otthoni internet

Vezetékes telefon

egy csomagban havi díjért **10 990 Ft**

„Kiválasztottak! Szerepelni fogok Katy Perry új videoklipjében!”

Minden együtt az új élményekhez

Hogy mostantól senki ne maradjon le az új élményekről, új csomagunkban mind a 4 szolgáltatásunkat együtt, egy csomagban, egy havi díjért kínáljuk. Hozd hozzánk, vond össze otthoni TV-, mobiltelefon-, otthoni internet- valamint vezetékes telefon előfizetésedet, így a T-Home és a T-Mobile egyedülálló közös Paletta szolgáltatáscsomagjával jobban járhatsz! A Paletta szolgáltatáscsomag igénybevételének további részletes feltételei vannak, ezeket teljes körűen az üzletekben és a weboldalainkon (www.t-home.hu és www.t-mobile.hu) tudhatod meg. Új szolgáltatások megrendelése esetén belépési díj és egyéb költségek megfizetése is szükséges lehet.

Együtt. Veled

A Paletta ajánlatok 2010. június 1-jétől visszavonásig érvényesek konszolidált (azonos előfizető, egy számla, azonos telepítési hely) T-Home és T-Mobile lakossági előfizetők számára a Magyar Telekom Nyrt. meghatározott szolgáltatási területén belül, műszaki felméréstől függően. Adott Paletta szolgáltatáscsomagba kötelező bevonni egy tévé-, egy vezetékes internet-, egy vezetékes telefon- és egy mobiltelefon-előfizetést. Egy előfizetés kizárólag egy Paletta szolgáltatáscsomag tagja lehet. A vezetékes telefon Paletta díjcsomag GSM-RLL technológián és új ISDN vonalon nem igényelhető és a Paletta szolgáltatáscsomag kedvezményei mellett más, díjkezdményt biztosító kedvezmény nem vehető igénybe.